Inondations: Comment obtenir de l'aide!

(page 6)

A l'hôpital:

Révision budgétaire ou coupure de services?

(page 2)

BIBLIOTHÈQUE
...TURE, QUÉBEC

le nouveau CLAIRON

Vol. 70 No 6
Mercredi
14 JUILLET
1976

MAINTENANT
14,500 COPIES
distribués dans la région:
St-Hyacinthe - La Providence - Douville - St-Pie - Ste-Rosalie - St-Joseph - St-Thomas d'Aquin - St-Damase - Ste-Madeleine - St-Liboire - La Présentation - St-Dominique - St-Barnabé - St-Charles-sur-Richelieu.

C'est le temps de l'exposition!

(page 2)



C'est le temps des Olympiques...

Dans quelques jours, plus précisément le 17 juillet, aura lieu la cérémonie d'ouverture des XXIe Jeux Olympiques, à Montréal. Partout, les drapeaux portant le sigle olympique batteront au vent... des milliers d'athlètes seront présents et des centaines de millions de spectateurs, de par le monde, assisteront à ce super-spectacle comme s'ils étaient présents. Par la suite, durant plus de deux semaines, les meilleurs athlètes du monde dans des disciplines aussi variées que la gymnastique, la boxe, le judo ou l'haltérophilie se disputeront l'or, l'argent et le bronze. A l'occasion de la pré-cérémonie marquant le transport de la flamme d'Ottawa à Montréal, un Maskoutain, M. Gérard Côté, sera à l'honneur puisque c'est lui qui allumera la vasque préparée au pied de la croix du Mont-Royal et où la flamme olympique arrivera dans la Métropole.

Alerte aux voleurs!

(page 5)

C'est le temps de l'Exposition

La 41e exposition agricole de Saint-Hyacinthe se déroulera du 26 juillet au 1er août. Encore cette année, on y retrouvera, entre autres, le Salon de la machinerie agricole du Québec, le concours provincial des chevaux et poneys attelés ainsi que tout un choix d'activités et de spectacles.

Voici l'horaire d activités de la semaine:

LUNDI, 26 JUILLET:
20h.30 BINGO.

MARDI, 27 JUILLET:
- 19h.30: programme des jeunes ruraux (gratuit)
- 20h.00: spectacle casse-cou Hell Drivers

MERCREDI, 28 JUILLET:
- 20h.00: spectacle casse-cou Hell Drivers
- 20h.00: les Variétés Canadiennes (gratuit)

JEUDI, 29 JUILLET:
- 20h.00: spectacle casse-cou Hell Drivers
- 20h.00: concours provincial de chevaux et poneys attelés (gratuit)

VENDREDI, 30 JUILLET:
- 20h.00: concours provincial de chevaux et poneys attelés (gratuit)
- 20h.00: groupe de danseurs les Shamans et parade des Olympiens (gratuit)

SAMEDI, 31 JUILLET:
- 14h.00: parade des animaux de la ferme (gratuit)
- 20h.00: concours provincial de chevaux et poneys attelés (gratuit)
20h.00: spectacle des gymnastes Les Voltigeurs (gratuit)

DIMANCHE, 1er AOÛT:
13h.30: concours provincial de chevaux Clydesdale (gratuit)
- 14h.00: tire de Tracteurs.
- 20h.00: soirée de lutte.

Sur les terrains de l'exposition, l'horticulture, l'artisanat, le miel et les produits de l'érable ainsi que l'élevage des lapins, des faisans, des paons et volailles seront à l'honneur; les animaux de la ferme, dont le nombre dépassera 1,000, les manèges ultra-modernes toute l'entreprise et les moyens mis en oeuvre font de l'événement la première exposition agricole du Québec.

Les chevaux

Le concours provincial de chevaux et de poneys attelés ayant remporté un vif succès l'an dernier sera donc encore au programme cette année. Les concurrents, venus des quatre coins de la province (plus de 120 chevaux de trait déjà inscrits, 50 chevaux légers et une cinquantaine de poneys inscrits aux différrents concours) présenteront des chevaux de races Clydesdale, Belge, Percheron, Canadien, Morgan, Arabe et Appaloosa et plusieurs autres ainsi que des poneys de toutes races. Ces chevaux et ces poneys seront attelés à des voitures seuls eux, trois, quatre, six et même huit.

Les visiteurs pourront admirer ces superbes voitures de toutes les époques et même de tous les genres, tirés par des bêtes fringantes et conduites par des experts.

Une classe spéciale sera ouverte aux voitures antiques dont le conducteur devra porter le costume correspondant à l'époque de la voiture; on y verra même une dilligence!

Le concours se déroulera les jeudi, vendredi, samedi et dimanche, 29-30-31 juillet et 1er août, à l'aréna, sur le site de l'exposition. Evidemment, ces spectacles sont offerts gratuitement aux visiteurs.

Les tracteurs

Pour plusieurs, le clou de l'exposition est le [illegible]ours de trait pour tracteurs communément appelés "tire de tracteurs". Cet événement se déroulera le dimanche 1er août à 13h.30 et sera ouvert au grand public.

Tout propriétaire d'un tracteur, membre d'une société d'agriculture de l'un des six comtés groupés dans le district de Saint-Hyacinthe, c'est-à-dire, Bagot, Rouville, Chambly, Richelieu, Verchères, et bien sûr, Saint-Hyacinthe, pourra y participer.

Les responsables feront, évidemment, une sélection parmi le inscrits afin que les représentants de toutes les marques de tracteurs puissent prendre part à la compétition.

Il est possible de s'inscrire en écrivant à M. Richard Robert, 164 de la rue Sainte-Louise, La Providence, Saint-Hyacinthe, en n'oubliant pas de mentionner la marque du tracteur. L'an dernier, en 1975, plus de 5,000 personnes ont assisté à ce concours et on constate que l'intérêt pour ce genre de spectacle va en grandissant.

Sur un budget de $14 millions:

Le déficit de l'hôpital pourrait être absorbé par certains services

Pour l'exercice financier ayant pris fin le 31 décembre, l'hôpital Honoré-Mercier, de Saint-Hyacinthe, enregistre un déficit de l'ordre de $125,000; ce qui est peu, compte tenu du fait que le budget global est de l'ordre de $14 millions.

Cependant, là où les choses se corsent davantage, c'est lorsqu'il faut concilier avec ces chiffres les mesures de restriction annoncées par le ministère des Affaires sociales. Il devient alors clair qu'à moins d'une révision budgétaire par les autorités gouvernementales, chose fort peu possible, il faudra effectuer des coupures dans le budget d'opérations de 1976, afin d'éponger ce déficit accumulé. Par contre, comme les prévisions d'augmentations budgétaires sont inférieures à l'inflation et que le ministère a préconisé une politique ferme de non-réajustement, il n'y aura pas d'autre choix pour les administrateurs, selon ces derniers, que d'effectuer des coupures de service.

Sur un budget de près de 15 millions, ce déficit ne représente que 1% environ. L'administration de l'Hôpital devra dans l'année qui suit, résorber ce déficit à même le budget annuel ainsi que la marge entre le taux d'inflation actuel et l'augmentation consenti par le Ministère des Affaires Sociales. C'est-à-dire que les administrateurs devront se contenter que de 0.7% d'augmentation sur le budget de l'année passée et de 3.2% sur les budgets protégés tels le service de Santé communautaire et la psychiatrie. En additionnant ces pourcentages, nous arrivons à un total de 4% d'augmentation pour l'année en cours. Statistiques Canada prévoit une augmentation de près de 10% du taux d'inflation. Donc, l'administration se trouve déjà avec un déficit de 6% à combler en plus du $125,000. de l'année passée.

Malgré que le nombre de jours/patients ait diminué et que les deux services tels la Santé communautaire et la psychiatrie n'aient été mis sur pied à cause du manque de personnel nécessaire et des difficultés de recrutement, l'administration accuse un déficit.

L'Hôpital se retrouve donc déficitaire à cause des chiffres mentionnés précédemment, de la hausse du taux d'inflation pour les deux services, Santé communautaire et psychiatrie n'aient pas été mis sur pied. Qu'aurait été le déficit dans ce cas?

L'administration de l'hôpital Honoré-Mercier est devant une alternative, l'institution devra demander une révision de son budget au Ministère des Affaires Sociales, si aucun réajustement n'est accordé, elle devra couper les services offerts au public. Mais lesquels...

La loi concernant les mesures anti-inflationnistes s'applique à tous

Dans une déclaration rendue publique aujourd'hui, le président de la Régie des mesures anti-inflationnistes, M. Robert De Coster, a tenu à dissiper les malentendus qui ont pu se glisser dans la population et les média sur les clientèles soumises aux directives proclamées par le lieutenant-gouverneur en conseil, en vertu de la loi concernant les mesures anti-inflationnistes.

Les principes qui sous-tendent la lutte à l'inflation, a fait remarquer le président, sont de deux ordres.

D'abord, a-t-il dit, il ne faut jamais perdre de vue que la loi s'applique à tous. Dans cet ordre d'idée, tous ceux qui sont chargée de voir à l'application des mesures anti-inflationnistes s'attendent à ce que chaque citoyen, sur une base volontaire, en respecte l'autorité.

Mais, de faire remarquer M. De Coster, dans le but d'exercer un contrôle plus direct sur les principaux agents susceptibles d'influencer la tendance inflationniste, la loi permet de soumettre à un contrôle obligatoire un certain nombre de personnes ou catégories de personnes.

L'article 2 de la loi, a-t-il noté, détermine, de façon générale, le champ d'activité de la Régie des mesures anti-inflationnistes. Il se lit comme suit: "La présente loi s'applique à tous les domaines qui sont de la compétence constitutionnelle du Québec".

Toutefois, précise M. De Coster, le législateur a accordé au lieutenant-gouverneur en conseil le pouvoir de préciser les clientèles assujetties obligatoirement aux mécanismes établis par la loi.

En effet, l'article 10 de la loi, rappelle le président de la Régie, laisse au lieutenant-gouverneur en conseil l'autorité d'adopter et de publier des directives destinées à combattre l'inflation, et de déterminer si ces directives doivent s'appliquer à l'ensemble des personnes visées par la loi ou à des catégories d'entre elles.

C'est dans cet esprit qu'ont été adoptés les arrêtés en conseil 772, 1740 et 1917 qui, sous l'autorité des articles 11 et 16 de la loi concernant les mesures anti-inflationnistes soumettent au contrôle obligatoire les personnes (clientèles) qui y sont mentionnées.

Ces clientèles, a souligné M. De Coster, ont été déterminées dans deux annexes qui s'ajoutent au Règlement prescrivant des directives en vertu de la loi concernant les mesures anti-inflationnistes, adoptée le 3 mars 1976.

Faites marcher vos pieds, pas seulement vos doigts.

PARTICIPACTION
Marchez. Dès aujourd'hui.

BRAVO RAYMOND

Une fois encore j'ai le plaisir de remercier au nom de tous mes frères en cécité, M. Raymond Coutu qui cette année nous ouvre gratuitement ainsi qu'à notre guide, les portes du Centre Sportif d'Acton Vale, dimanche le 29 août, à l'occasion de son 5e grand concours provincial de violoneux et accordéonistes.

Programme: 11.30 h. a.m. inscription des concurrents. 1 h. p.m. précise, audition. 5 h. p.m. temps libre. 7 h. p.m. semi-finale suivie d'une soirée western.

Travaux de voirie dans le comté de Saint-Hyacinthe

Le ministère des transports demande un appel d'offres pour des travaux de peinture des superstructures métalliques des ponts qui sont érigés au-dessus des rivières Yamaska et Noire sur les routes no 137 et Saint-Valérien.

Ces travaux seront effectués dans la cité de Saint-Hyacinthe et dans la paroisse de Saint-Ephrem d'Upton.

L'ouverture des soumissions aura lieu le 4 août 1976.

LE NOUVEAU CLAIRON

Hebdomadaire régional à circulation gratuite publié chaque semaine, le mercredi, par la Cie d'Impri[illegible]e et Comptabilité de Saint-Hyacinthe Limitée

Publicité, GERARD BEAUDET

Secrétariat, DIANE BRODEUR

Casier Postal 276
655 rue Ste-Anne, Saint-Hyacinthe

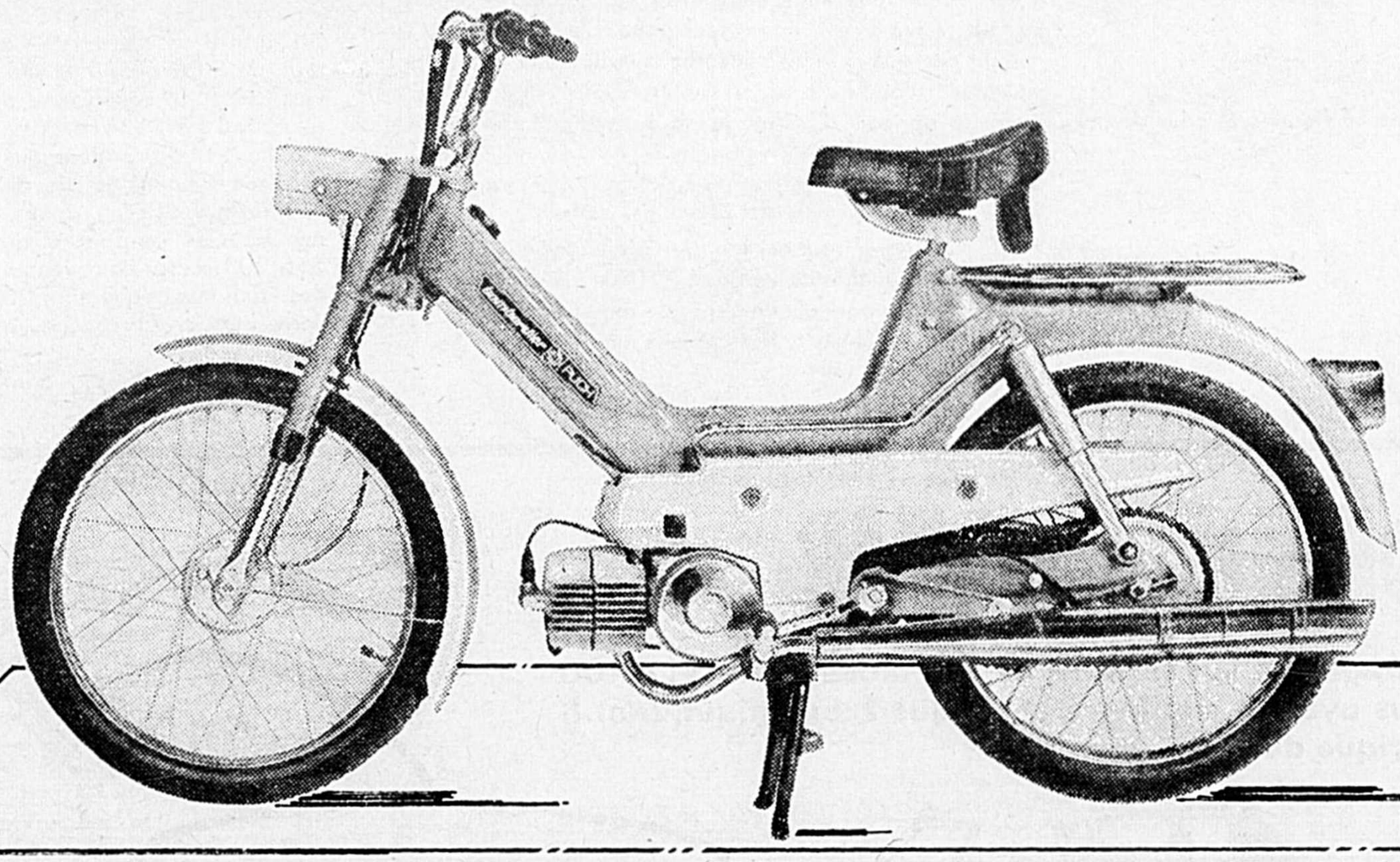
Abonnement par la poste $10.00 par année

Tél.: 774-5375 ou 774-5376

C'est fête au Québec!

Faut fêter ça avec un cyclomoteur BOMBARDIER* PUCH®

à $299.†



Un cyclomoteur Bombardier Puch, dont le prix de détail suggéré est de $449., vous est offert au prix "Médaille d'Or" de $299! C'est un prix record dans cette classe de cyclomoteurs. Transmission automatique, excellent système de suspension avant et arrière, moteur solide et fiable de 48cc, plus de 100 milles au gallon. Tout ça pour $299 chez les concessionnaires participants Bombardier Puch. Profitez de cette offre spéciale "Médaille d'Or" tant qu'il y en aura!

†Prix de détail suggéré ~~$449.~~

BOMBARDIER* PUCH® cyclomoteurs

* Marque de Commerce de Bombardier Limitée

Votre concessionnaire Ski-Doo de Bombardier

ANDRE LEVESQUE

50 Demers 774-4971 — **Vente échange service**

POSTES A POURVOIR

Le Centre de main-d'oeuvre du Canada de Saint-Hyacinthe est à la recherche de travailleurs pour remplir certains emplois dans notre ville et la région. Les intéressés n'ont qu'à se présenter à leur Centre de main-d'oeuvre du Canada de Saint-Hyacinthe au 775 rue St-Dominique, Saint-Hyacinthe. Il est inutile de téléphoner.

2797 Moniteurs de conduite automobile
4111 Sténo-dactylo bilingue
4151 Coordonnateur d'atelier de réparation de machineries agricoles
4194 Préposé au bureau de réception
4199 Investigateur (finance)
5131 Vendeur de minéraux et vitamines pour animaux
5135 Commis-vendeur de vêtements pour dames
5135 Vendeur de roulottes
5135 Commis-vendeur de bijoux
5135 Vendeur de meubles
5171 Vendeurs d'assurance (3)
5173 Conseiller en épargne
5199 Représentants de commerce (2)
5199 Démonstrateurs (4)
6115 Agents de sécurité (10)
6123 Barmaid (2)
6125 Serveuse
6143 Coiffeur(se) pour hommes
6143 Coiffeurs(ses) ou apprentis-coiffeurs(ses) pour dames (4)
6149 Bonnes à tout faire (2)
6165 Repasseurs(ses) à la machine
6198 Femme de ménage
8215 Commis-boucher (2)
8215 Désosseur
8265 Attacheur d'ensouples (textile)
8271 Régleur de métiers à tricoter
8311 Outilleur-ajusteur en matrice à carton
8335 Soudeurs à l'arc électrique
8355 Régleur-conducteur de machine à bois
8533 Réparateur d'appareils ménagers
8533 Electriciens d'entretien (3)
8533 Electricien de véhicules automobiles
8551 Gradueur, marqueur et coupeur de patrons de lingerie
8563 Couturières (17)
8581 Débosseleurs (4)
8581 Mécanicien de camions
8581 Mécanicien d'automobiles et de camions
8581 Aligneur de roues (2)
8581 Monteur et réparateur de freins et conduite d'autos
8584 Mécanicien de machines agricoles
8584 Mécanicien-réparateur de métiers à tisser (2)
8781 Charpentiers-menuisiers (4)
8782 Briqueteurs (2)
8783 Finisseur de ciment
8787 Couvreur en asphalte
8791 Plombier (compagnon)

Le Service de main-d'oeuvre agricole du Canada de Saint-Hyacinthe est à la recherche de travailleurs pour remplir certains emplois concernant le domaine agricole. Les intéressés n'ont qu'à se présenter à leur Service de main-d'oeuvre agricole du Canada de Saint-Hyacinthe situé dans les locaux de la Fédération de l'UPA au 1775 rue des Cascades, Saint-Hyacinthe, au numéro 774-9154.

7180 Contremaître d'exploitation d'élevage d'animaux.
7180 Contremaître de verger
7181 Ouvrier agricole en général - expérience
7183 Ouvrier agricole des cultures maraîchères
7198 Cueilleurs de fruits.

Journées Horticoles Ornementales

C'est sous le thème: «Les plantes et nous... faut se connaître» que se tiendront les prochaines journées horticoles ornementales à St-Hyacinthe.

Cette année, le comité organisateur a décidé de devancer l'événement de janvier qu'il était auparavant au 9-10-11 novembre prochain.

C'est à la suite d'un sondage auprès des intéressés: producteurs, paysagiste, pépiniéristes, arboriculteurs, etc. que le comité a pris cette décision, ce qui lui a permis de préparer un programme qui répondra davantage aux attentes des professionnels de l'horticulture ornementale au Québec.

Dixième anniversaire du programme de bourses Xerox

Montréal -- Le programme de bourses d'études financé par la compagnie Xerox du Canada Limitée est maintenant ennré dans sa dixième année.

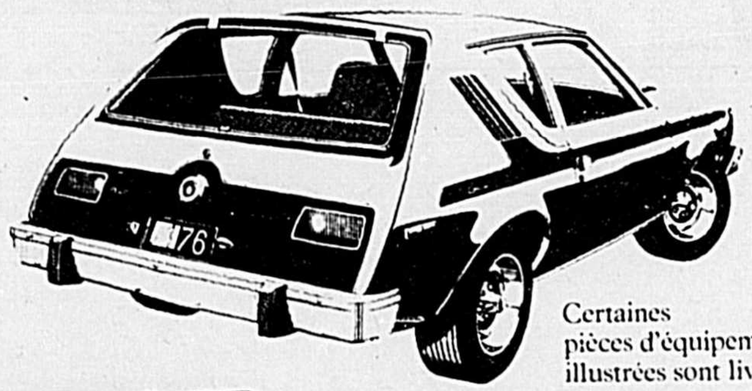
''Depuis le début du programme, quelque $450,000 ont été versées à plus de 300 étudiants universitaires et collégiaux, a déclaré M. Peter M. Brophey, vice-président aux affaires générales de la compagnie. Cette année, des bourses de l'ordre de $60,000 seront octroyées à des étudiants fréquentant 20 universités et 21 collèges à travers le pays.''

Les bourses Xerox, dont les bénéficiaires sont sélectionnés par les institutions elles-mêmes, servent des étudiants d'expression française ou anglaise au niveau du doctorat, de la maîtrise ou du diplôme en administration des affaires ou encore, aux étudiants spécialisés en cours techniques ou administratifs dans divers collèges. Au Québec en 1976, des bourses Xerox seront remises à des étudiants de l'Ecole des Hautes Etudes Commerciales, de l'Université de Sherbrooke, des Universités Laval et McGill, ainsi que des CEGEP du Vieux-Montréal, de Saint-Laurent et de Sherbrooke.

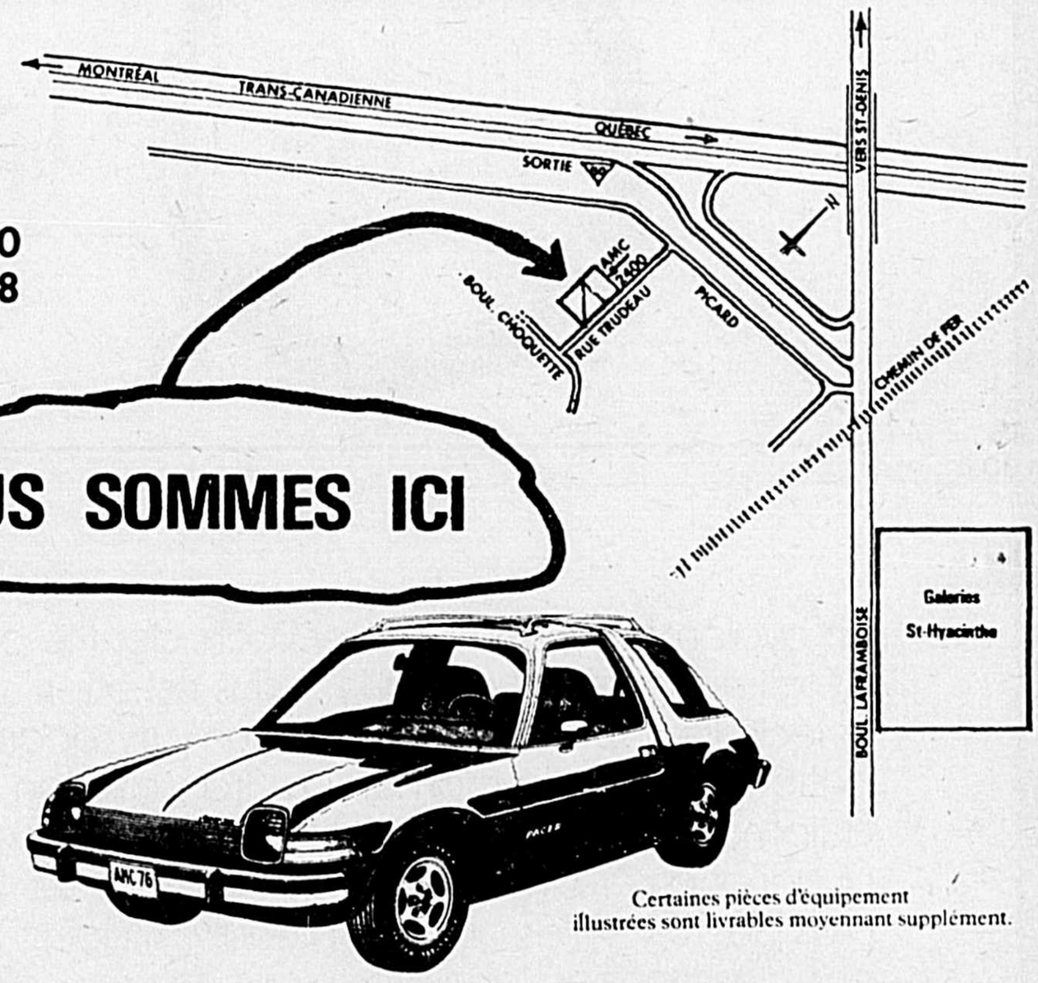
ECONOMIE

A.M.C. vous fait épargner sur certains de nos modèles de $175.00 à $604.00 et vous avez la meilleure et la plus économique 6 et 8 cylindres en Amérique du Nord.

(EN PLUS, Vous obtiendrez) du 14 au 22 juillet 1976 un Rabais additionnel de $75.00 à $300.00



Certaines pièces d'équipement illustrées sont livrables moyennant supplément.



NOUS SOMMES ICI

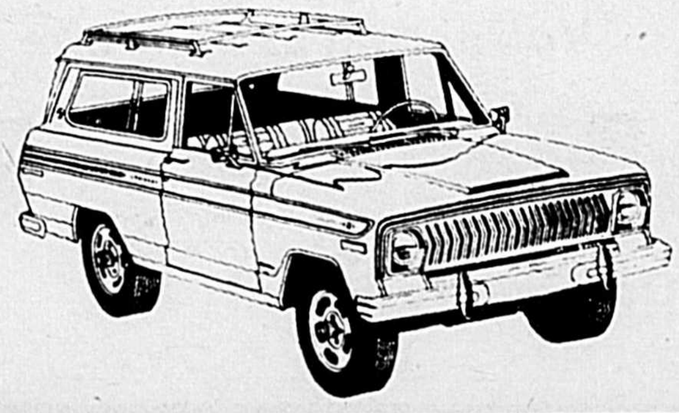
Certaines pièces d'équipement illustrées sont livrables moyennant supplément.

A partir de $4069.00

Transport, préparation et taxe en sus.

AMC

Toutes les voitures neuves AMC sont protégées par le Programme de Protection de l'Acheteur exclusif à AMC. Demandez-nous les renseignements complets.



PREMIER ARRIVE. PREMIER SERVI

Quantité limitée.

PROFITEZ du Programme de protection de l'acheteur exclusif à American Motors

ST-JUDE AUTOMOBILE INC.

AMC & JEEP

2400 Trudeau, St-Hyacinthe, P.Q. Tél: 773-6657

Situé au bout du Blvd. Choquette.

L'été des voleurs?

C'est le temps des vacances...pas pour tout le monde puisque c'est aussi une période très active chez les voleurs de tout acabit qui mettant à profit les départs pour les vacances annuelles peuvent piller appartements ou chalets.

C'est du moins ce que laisse entendre la mise en garde servie par les autorités de la Sûreté du Québec afin de mettre un frein à ce qui semble être une véritable épidémie de vol par effraction dans la région. Les mesures préconisées pour lutter efficacement sont diverses: d'abord,

il convient de ne pas annoncer ouvertement son absence et dans le cas où l' on doit voyager, d'en prévenir des voisins obligeants qui peuvent ouvrir l'oeil et prévenir la police au besoin. Il est surtout recommandé de se prévaloir d'un service relativement nouveau que la S.Q. met à la disposition des citoyens et qui s'appelle ''l'opération Volcan''. Il s'agit de marquer tous les objets de valeur au moyen d'un burin électrique, qu'on peut emprunter au poste de police. Les marques d'identité facilitent les recherches policières en ce que la liste des objets est enregistrée par un ordinateur qui peut, en quelques secondes, indiquer au policier en patrouille le nom et l'adresse du propriétaire des objets qu'il découvre lors des vérifications.

Pour en savoir plus long, on peut communiquer avec la Sûreté du Québec, à 774-6457.

GARAGE
RENAUD THÉBERGE
Débosselage et peinture
ESTIMATION GRATUITE
75 Ste-Marie St-Damase 797-3791

Des cliniques de puériculture et d'immunisations

Des cliniques de puériculture et d'immunisation pour enfants, auront lieu cette semaine aux endroits suivants:

LUNDI 19 JUILLET:
Saint-Césaire
(Hôtel-de-Ville)
14h. à 15h.30

MARDI 20 JUILLET:
Saint-Charles
(Salle Paroissiale)
9h.30 à 11h.
Roxton-Falls
(Hôtel-de-Ville)
9h.30 à 11h.
Beloeil:
Maria-Goretti
(Éc. Dominic Savio)
14h. à 15h.30
Saint-Liboire
(Bur. d'enregistrement)
14h. à 15h.30

MERCREDI 21 JUILLET:
Saint-Jean-Baptiste
(Salle Municipale)
9h.30 à 11h.
Saint-Hyacinthe:
Christ-Roi
(S.-sol de l'Église)
14h. à 15h.30

JEUDI 22 JUILLET:
Saint-Bernard
(Éc. Sacré-Coeur)
9h.30 à 11h.
Saint-Hyacinthe
(Bur. Un. Sanitaire)
14h. à 15h.30

VENDREDI 23 JUILLET:
Saint-Hugues
(Salle Paroissiale)
9h.30 à 11h.

Les cliniques anti-tuberculeuse et d'immunisation pour voyageurs et autres et manipulateurs d'aliments, sont tenues au Service de Prévention (Unité Sanitaire), 1150 rue Sainte-Anne, St-Hyacinthe, Qué. Tél.: 773-9715. Les lundi après-midi de 14h. à 15h.30, les mercredi avant-midi de 9h. à 11h., et après-midi de 14h. à 15h.30, et les vendredi avant-midi de 9h. à 11h.

FILM "EN PLEIN AIR" A LA PROVIDENCE

Les Loisirs de La Providence présentent mardi le 20 juillet prochain, un film intitulé «La dernière grenade».

Cette projection prévue à la tombée du jour, vers 8.45 heures aura lieu en plein air, sur la rue St-Antoine.

Cordiale bienvenue à tous. Réalisation rendue possible grâce au Cycleton 76.

En cas de pluie, le film sera présenté au pavillon des loisirs à compter de 8.00 heures. Entrée libre.

Prochain spectacle «Les dernières neiges du printemps» mardi le 27 juillet au Métro Laliberté.

Pour information: 773-7711.

DU WESTERN A ACTON VALE

Dimanche soir le 29 août, au Centre Sportif d'Acton Vale, les amateurs de musique western seront servis à souhait à la soirée présentée dans le cadre du 5e grand concours provincial de violoneux et accordéonistes organisé par M. Raymond Coutu qui nous informe que, cette année encore il a pris des arrangements avec une maison responsable pour qu'un bon repas chaud soit servi sur place à ceux qui le désirent.

Aveugles et leur guide admis gratuitement. Inscription des concurrents à 11.30 h. a.m. Audition à 1 h. p.m. précise.

Bonne chance à tous.

CARREFOUR 8-24

DEPOSITAIRES:
Lois, Alton, Yale, Britania,
Wrangler, Culottier, Liberté,
Just Jeans, Rival
Tu en trouveras pour ta taille



L'UNISEX
des JEANS et VESTES
DE TOUTES SORTES DE TOUTES TAILLES
pour ELLE et LUI



Chaque billet est valide pour un item
A DECOUPER
$2 WRANGLER
LEE-YALE LE CULOTTIER
1740 ST-ANTOINE - ST-HYACINTHE - 773-4159
CARREFOUR 8 — 24 ENR.
BON D'ACHAT $2. BON D'ACHAT
CHAQUE BILLET VALIDE POUR UN ITEM
D'UNE VALEUR DE $10.00 ET PLUS
JACKET LEE JACKET YALE
A DECOUPER

Ce billet n'est pas valide sur les articles en vente.

1740 ST-ANTOINE
ST-HYACINTHE
FACE AU STATIONNEMENT
TEL. 773-4159

Inondations 76 - normes et procédures pour obtenir l'aide financière

Le député libéral du comté de Saint-Hyacinthe à l'Assemblée nationale du Québec, M. Fernand Cornellier, tient à rappeler les normes et les procédures qui seront appliquées à l'aide que le gouvernement du Québec fournira aux victimes des inondations de 1976. Le gouvernement assumera aussi les coûts de remise en état des équipements collectifs tant municipaux que provinciaux.

Résidences principales

M. Cornellier a expliqué que le Conseil des Ministres a établi l'aide financière *pour les dommages aux immeubles* au montant des dommages réels admissibles, constatés au moment de l'inspection d'évaluation, jusqu'à concurrence d'un montant maximum de $10,000. Aucune aide ne sera versée pour des dommages inférieurs à $200 et en aucun cas le premier $200 ne sera payé.

Le prix du montant de l'aide pour les meubles endommagés est égal au montant des dommages réels admissibles recommandé jusqu'à concurrence d'un montant maximum pour chaque catégorie de ces biens.

Une aide financière est également accordée pour tous les coûts encourus à la suite de travaux requis par l'inspecteur des travaux sanitaires régional.

Les petites entreprises

De plus, le député Cornellier fait savoir que les propriétaires de petites entreprises ayant moins de trente (30) employés et un chiffre d'affaires brut n'excédant pas $1,000,000 annuellement, pourront également demander une aide financière pour les dommages subis à leurs biens immeubles et meubles, à la machinerie et à l'équipement ainsi qu'à leurs stocks. Cette aide ne dépassera pas le maximum de $40,000 et aucune aide ne sera versée pour des dommages inférieurs à $1,000.

Les fermes

Enfin, les dommages à une exploitation agricole qui est la propriété d'un particulier sont admissibles à une aide financière pouvant atteindre un maximum de $40,000 selon la constatation faite des dommages réels et à la condition que l'exploitation agricole soit l'occupation régulière du propriétaire de la ferme. Les dommages admissibles pour fins d'aide financière ne porteront que sur les immeubles y compris la résidence de l'agriculteur, les équipements aratoires, le matériel d'exploitation, le cheptel, les stocks, et les produits emmagasinés sur la ferme même. Sont exclus notamment les pertes de sol, la culture sur pied et tout manque à gagner comme l'insuffisance de croissance ou l'impossibilité de semer.

Procédure à suivre

La procédure à suivre pour obtenir cette aide financière du Gouvernement est d'abord de remplir une demande d'aide et d'exposer clairement les pertes subies par les inondations de 1976. Ensuite, une évaluation des pertes sera faite sur place par des agents de réclamations. Le bureau d'aide financière appliquera ensuite la formule d'aide et fera, directement aux personnes qui auront adressé une demande avant le 31 juillet 1976, le paiement de l'aide accordée.

M. Cornellier ajoute que les formules de demande d'aide sont à la disposition des personnes sinistrées à l'hôtel de ville de leur municipalité depuis le 28 juin 1976.

Résultats du concours d'entrée à l'école nationale de théâtre

Cinq cent quatre-vingt-deux candidats se sont présentés cette année au concours d'entrée de l'École Nationale de Théâtre qui a eu lieu en mars et en avril dernier dans les principales villes du pays.

Cinquante-quatre d'entre eux ont été acceptés: 29 élèves ont été admis à suivre les cours d'Interprétation (13 dans la section anglaise et 16 dans la section française); 1 élève a été admise au cours d'Écriture Dramatique, et 24 élèves ont été admis au cours de Production: 14 dans la section Technique et 10 dans la section Décoration.

Voici la liste des candidats acceptés:

COURS D'INTERPRÉTATION

SECTION FRANÇAISE

Aubin, Pierre	Montréal, Qué.
Bouchard, Jean-Guy	Montréal, Qué.
Cossette, Hélène	Outremont, Qué.
Côté, André	Québec, Qué.
Côté, Jean	Québec, Qué.
Couillard, Josette	St-Hubert, Qué.
Daudelin, Denyse	Montréal, Qué.
Demers, Larry-M.	Hawkesbury, Ont.
Dupire, Serge	St-Hilaire, Qué.
Gagnon, Jean-François	Outremont, Qué.
Gauthier, France	Montréal, Qué.
Lepage, Rachel	Québec, Qué.
Morin, Carol	Montréal, Qué.
Pinette, Véronique	Montréal, Qué.
Sorgini, Linda	Sudbury, Ont.
St-Jacques, Pierre	Montréal, Qué.

SECTION ANGLAISE

Bennett, Jerry	Kitchener, Ont.
Diamond, Tom	Winnipeg, Man.
Duncan, Barbara	Vancouver, C.B.
Gibson, Susan	Winnipeg, Man.
Haggis, Kathryn	London, Ont.
Ho, Jeffrey	Toronto, Ont.
James, Keith	Winnipeg, Man.
Laczko, Diane	Winnipeg, Man.
McKenna, Seana	Mississauga, Ont.
Palk, Nancy	Brantford, Ont.
Susnjar, Damir	Montréal, Qué.
Thompson, Judith	Kingston, Ont.
Ziegler, Joseph	Minneapolis, USA

COURS D'ÉCRITURE DRAMATIQUE

Beaulieu, Jocelyne	Rivière Bleue, Qué.

COURS DE PRODUCTION

SECTION TECHNIQUE

Barsetti, Claude	Montréal, Qué.
Caouette, Carole	Montréal, Qué.
Côté, Roger	Montréal, Qué.
Grove, Marion	Victoria, C.B.
Joncas, Roger	St-Hubert, Qué.
Jourard, Tigger	Belleville, Qué.
Latour, Joanne	Ile Perrot, Qué.
McLaurin, Donna	Ottawa, Ont.
Normandin, Michèle	Montréal, Qué.
Quenneville, Pierre	Montréal, Qué.
Schipper, Steve	Montréal, Qué.
Senécal, Denis	Montréal, Qué.
Smith, Peter	Stittsville, Ont.
Vale, Scott	Pointe Claire, Qué.

SECTION DÉCORATION

Clark, Patrick	Fredericton, N.B.
Desjardins, Jacques	Québec, Qué.
Gauvreau, France	Montréal, Qué.
Hazlett, Judith	Greenville, USA
Irwin, Kathleen	Cornwall, Ont.
Jones, Barbara	Toronto, Ont.
Joy, Michael	Beaconsfield, Qué.
Kozakiewicz, Nicola	Lucerne, Qué.
Matthews, Martine	Islington, Ont.
Pruden, George	Richmond, C.B.

Qui remportera le trophée "Affection" Olivier-Guimond 76?

La lutte est très serrée!

Dix têtes d'affiche en candidature pour le TROPHÉE OLIVIER-GUIMOND. Par ordre alphabétique: Jean Duceppe, Fernand Gignac, Réal Giguère, Juliette Huot, Jean Lapointe, Serge Laprade, Gilles Latulippe, Jacques Normand, Janine Sutto et Shirley Théroux.

Tel en est le résultat après deux semaines de compilation. Vous avez jusqu'au 16 juillet inclusivement pour faire parvenir votre bulletin de vote que vous trouverez dans TV HEBDO.

$25,000 en prix à gagner. Deux personnes ont déjà mérité chacun un gros lot d'une valeur de $5,000. Il en reste encore trois.

Que chacun sonde bien son coeur... et que le meilleur gagne! Tous les détails dans TV HEBDO présentement en vente partout.

Un huitième candidat créditiste Claude Guay dans Argenteuil

Le 7 juillet, à St-Philippe d'Argenteuil, les membres du Ralliement Créditiste du comté d'Argenteuil se sont choisi un candidat devant les représenter lors du prochain scrutin.

Dans une ambiance chaleureuse et enthousiaste, Claude Guay, un maître en centrales thermiques de Brownsburg, s'est mérité l'appui unanime de l'assistance.

Âgé de 47 ans, marié et père de 6 enfants, M. Guay détient, en plus d'une licence en machine fixe, une licence en tuyauterie, et est en outre spécialisé dans l'installation des systèmes de chauffage.

Créditiste de la première heure et ardent promoteur d'un mieux-être individuel et collectif, ex-candidat en 1973, il siège à titre de président de la région Argenteuil - Deux-Montagnes, sur l'exécutif provincial du R.C.Q.

Le Ralliement Créditiste s'enrichit donc d'un huitième candidat, lequel se joint à Roland Godin, **Portneuf**, Maurice Brodeur, **Lac St-Jean**, Noël Gravel, **Limoilou**, Gaston Judd, **Lotbinière**, Rosario Lehoux, **Sherbrooke**, Rosaire Trudel, **Berthier**, Jean Boisclair, **L'Assomption**.

Marchez. Ça vous fera une belle jambe.

PARTICIPACTION

Marchez. Dès aujourd'hui.

BP

STATION J.G. MARTEL

Spécialiste en pneus, changement d'huile, graissage, filtreur à l'huile,

enjoliveurs de roues

camion pour transport, avec permis

8500 Des Cascades St-Hyacinthe Annexe 773-1798

VRAIS SPECIAUX SUR TAPIS-PRELART-TUILE

VENTE et INSTALLATION

LES MEILLEURS PRIX EN VILLE

CHEZ LAURENT PION

7835 BERNARD ST-HYACINTHE

TEL: 773-0091

Notre devise est de bien vous servir



Bonnes Vacances à nos clients

bijouterie ANODOR ENR

DENIS PETIT, Prop.

Rép. Bagues & Montres

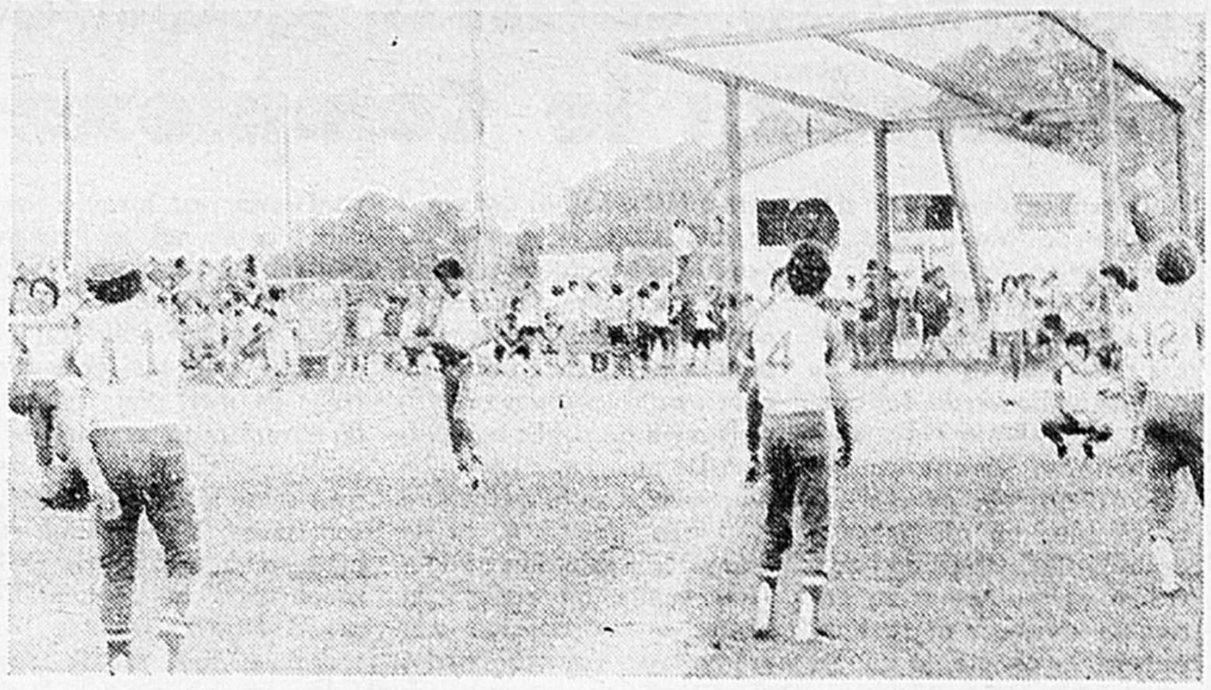
2060 Cascades, St-Hyacinthe TEL. 773-1935

sera fermée du 19 au 31 juillet

Tournoi de balle-molle de S.-Pie



On reconnaît, dans l'ordre habituel: le capitaine Claude Carrier de Ducharme Construction de Saint-Pie, champion de la classe C, acceptant le trophée des mains de Jean-Pierre Roy, organisateur du tournoi; Normand A. Bazinet de Sauquoit de Granby, vainqueur de la classe B reçoit le trophée O'Keefe de M. Yvan Larivée, de la brasserie O'Keefe.



Les rencontres furent disputées au terrain des Loisirs Saint-Pie.

Un autre important tournoi

Un autre important tournoi de balle-molle groupant les équipes de calibre A et B se déroulera les 9-10-11-12 septembre au terrain des Loisirs de Saint-Pie.

Ce tournoi régional sera sous la responsabilité de M. Jean-Pierre Roy président des Loisirs de Saint-Pie.



Une foule nombreuse assista aux joutes.



Michel Couture, meilleur joueur de la classe C et Normand Bazinet, de Granby, meilleur joueur de la classe B.

EXPOSITION DE ST-HYACINTHE

3 REPRESENTATIONS SEULEMENT...
MARDI — MERCREDI — JEUDI
27 - 28 - 29 juillet
tous les soirs à 8h.p.m.

IMPERIAL Hell Drivers



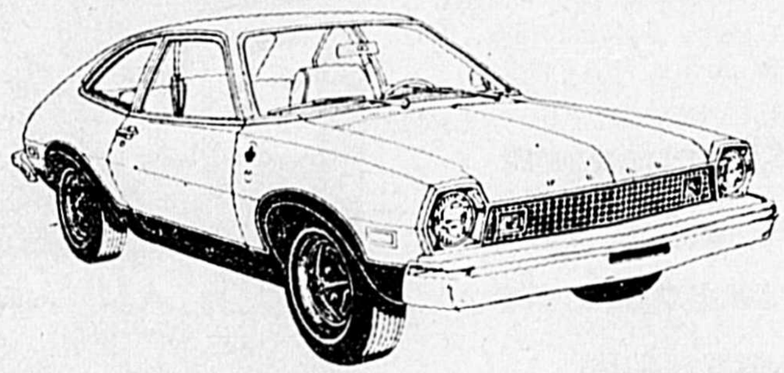
Présenté en collaboration avec votre concessionnaire de confiance FORD

yamaska AUTOMOBILE INC.

2000 boul. Casavant St-Hyacinthe tél: 774-6491

Super spécial de juillet

PINTO OLYMPIC 1976





Chez Yamaska vous êtes toujours gagnant

BAS PRIX
QUALITE
SERVICE

Nouveau centre gastronomique pour Montréal: le Complexe Desjardins

Depuis quelques mois des milliers de Montréalais se sont émerveillés du Complexe, Desjardins, ce nouveau coeur de la Métropole qui s'est mis à battre au rythme enthousiaste des activités multiples qui s'y sont installées. Pendant que s'éveillait ce géant les spécialistes en alimentation de SERABEC LIMITEE concevaient et réalisaient un ensemble de bars et restaurants où la variété, la qualité et l'ambiance ne laissent rien à désirer.

Misant des millions de dollars sur leur détermination d'en faire l'ensemble gastronomique le plus complet à Montréal, ils ont mis à contribution le génie de grands concepteurs et la science culinaire de célèbres connaisseurs pour créer, petit à petit, ce paradis du palais qu'ils présentent officiellement au public aujourd'hui. De plus, avec l'addition prochaine d'un tunnel reliant la Place des Arts et le Complexe-Desjardins ce nouveau centre gastronomique ajoute une dimension très prometteuse au choix des touristes et montréalais pour leurs activités sociales.

Logé dans un ensemble architectural des plus modernes au monde ce réseau d'établissements pouvant employer jusqu'à sept cents personnes et accommoder près de trois mille clients offre de tout, du "hot dog" au chateaubriand en passant par les grillades, fruits de mer, mets cuisinés de divers pays et fins plats gastronomiques, chacun arrosé selon le cas d'une boisson douce, d'une chope de bière, d'un carafon de petit rouge ou d'une bouteille de grand cru. En somme, de tout pour tous en toute occasion, en plein coeur du Montréal artistique, touristique et commercial.

Au niveau de la Place, on trouve les huit kiosques internationaux de LA GRANDE BOUFFE avec leurs repas légers à prix modiques, puis le bar discret de l'AFFICHE dont la spécialité est le sandwich au rosbif chaud, le PICCOLO avec sa délicieuse cuisine italienne et LA CRÊPERIE. Sur la Promenade le bar-terrasse l'ESCOUSSE offre des repas à heures fixes pour les occupants du Complexe. -

Plus haut, surplombant la Promenade du niveau basilaire "1", on trouve LE GRILLADIN avec, en plus des grillades, des fruits de mer et un choix de plus de deux mille bouteilles de vin dans son cellier. A côté, le KI SAN FU sert une cuisine cantonnaise dans un décor chinois authentique. Des BRASSERIES et BARS sont aussi tout près.

Enfin, pour couronner l'ensemble dans un avenir prochain, il sera possible d'admirer le Mont-Royal, le Saint-Laurent, Terre des Hommes et autres sites montréalais du haut du quarantième étage de la tour sud du Complexe, où un restaurant-buffet avec bar et salle de réception inviteront à la détente et à l'évasion d'une façon dépareillée.

Particulièrement depuis l'Expo '67, Montréal s'est révélée l'une des plus grandes capitales de la gastronomie au monde avec une multitude et une variété d'établissements dans tous les coins mais jamais encore une telle diversité de restaurants ne s'était trouvée sous un même toit. Avec l'ouverture officielle de cet ensemble de bars et restaurants du Complexe Desjardins c'est désormais chose acquise et les Montréalais sauront vite adopter ce nouveau centre gastronomique qui voit le jour dans leur ville aujourd'hui.

L'OSM jouera au Parc Lafontaine

Le jeudi 29 juillet à 12 heures 30, les habitués du Parc Lafontaine profiteront d'une heure de belle musique. Seule cette date restait à confirmer et l'endroit de ce concert à déterminer en ce qui concerne la semaine où l'OSM doit aller se balader en ville. L'Orchestre symphonique de Montréal sera sous la direction de Jean Deslauriers pour tous les concerts présentés pendant cette denière semaine de juillet, alors que les Montréalais pourront se détendre à l'heure du midi en écoutant leur orchestre symphonique.

Les autres concerts auront lieu aux endroits indiqués dans notre récent communiqué, c'est-à-dire à la Plaza Alexis-Nihon, au Complexe Desjardins et à la Place Ville-Marie. Lors de ces concerts présentés à 12 heures 30, du 26 au 30 juillet, les auditeurs entendront des oeuvres de Gounod, Smetana, Berlioz, Ponchielli, Tchaikovsky, J. Strauss, Offenbach et M. Gould.

Changement finales du concours de musique du Canada

Les épreuves finales du Concours de musique du Canada, qui devaient avoir lieu à l'Expo-Théâtre de Terre des Hommes les 6,7,8 et 9 juillet à 20 heures 30, se tiendront à la SALLE CLAUDE-CHAMPAGNE de l'école de musique Vincent d'Indy, située au 220, chemin Vincent-d'Indy à Outremont. Les dates et les heures demeurent inchangées. Quant à la soirée de gala, elle aura lieu, comme prévu, le 16 juillet à 20 heures 30 au Théâtre Maisonneuve de la Place des Arts. Sous la direction de Pierre Hétu, l'Orchestre symphonique de Montréal accompagnera les gagnants de la section "Tremplin internaional".

Ayez bon coeur: servez-vous de vos jambes.

PARTICIPACTION
Marchez. Dès aujourd'hui.









10% — 25 % REDUCTION 10% — 50%

VENTE D'ECOULEMENT

DU 2 AU 31 JUILLET

Monik Textiles Enrg.

1711 DES CASCADES



Vous invite à venir et profiter d'aubaines extraordinaires.



Tous les tissus pour robes,
blouses, jupes, 2 pièces, etc.

manteaux sont

RÉDUITS

GABARDINE
60" de largeur
25%

UNI ET IMPRIME
10% COTON
45" de largeur
25 et 50 %

TRICOT
uni et imprimé, polyester
60" de largeur
25%

INTERLOCK ET IMPORTATION réduit de 25%

CREPE
uni et imprimé, polyester
10 % - 25%

Velours Martin
40" de largeur
25 %

Lainage et Tweed
25 % — 50 %

10% - 25% REDUCTION 10% - 50%

Une visite vous convaincra et nous fera plaisir

LOCATION DOUVILLE LTEE

Boul. Laurier, Douville, 774-1313

LOCATION D'OUTILS, & MACHINERIES

tel que:

bécheuse, sableuse, pompe, générateur,
casseur de béton, jack, échaffaud,
laveuse tapis, steamer pour tapisserie, etc...

DRAPERIE ST-HYACINTHE Inc.

580 Hôtel-Dieu St-Hyacinthe
773-4664

Service à domicile

MATÉRIAUX J.C. DUBREUIL ENR. 799-4566

125, boul. Laurier, Sainte-Rosalie face à Germain Larivière

CENTRE DE RÉNOVATION

bois & matériaux de construction

- Peintures Sherwin Williams
- Quincaillerie et outils
- **Escompte 10% sur quantité de matériaux si "Payer + Apporter"**

P.P. ELECTRIQUE INC



SPECIALISTES EN
CHAUFFAGE ELECTRIQUE
SERVICE ELECTRIQUE COMPLET

RESIDENTIEL • INDUSTRIEL • COMMERCIAL

ROBERT CLOUTIER RES - 774-6328

2489 STE ANNE **774-6445**

LE GEANT DE LA TAPISSERIE



P.E. Racine Prop.

SPECIALITES:

Tapisserie en stock
Draperies et rideaux
Service de confection
Service de décoration à domicile
tapis — peinture Sico

400 St-Simon **Tél: 773-5233**

Tél. 774-4888

MALO & ST-ONGE ENR.

Therrien & Frères, prop.

réparations d'appareils domestiques
de toutes marques

DEPOSITAIRE RCA

850 Centrale **St-Joseph** **St-Hyacinthe**



CONSULTEZ-NOUS POUR LES TRAVAUX DE CONSTRUCTION OU DE RENOVATION

LAM TECH

CUISINE LAMTECH INC.

2275 Picard, parc industriel

Pour information appelez
773-6019

LES CARRIERES ST-DOMINIQUE INC.

Béton préparé
Pierre concassée

773-2591

les entreprises MASKOU Ltée

Anciennement Les Entreprises Maskoutaines (1961)

R. Messier prés.
Peintre décorateur

peinture au fusil, tapissage

commercial, résidentiel, industriel

ESTIMATION GRATUITE



773-9957

SERVICE LOYAUTE agp PROTECTION

AGENCE Girard & Beauregard enr.

COURTIERS D'ASSURANCE AGREES

GILLES GIRARD RES: 773-2034
MARCEL BOUCHER RES: 773-7771
GERMAIN BEAUREGARD RES: 774-8102

773-0633

800 PETIT V. ST JOS. (EDIFICE CAISSE POPULAIRE)

MARCEL LAVALLIERE Enr.

PAYSAGISTE

Entrepreneur en terrassement, semence de gazon, tourbe et terre, plantation d'arbres, arbustes et haies. Entretien général. Outils spécialisés, aérateur, déchaumeuse, aspirateur, rouleau motorisé, arrosage contre les insectes et mauvaises herbes.

72, rue Guertin, Ste-Rosalie Tél: 799-4689

Les Entreprises Jean Bernier Inc.

585 Brodeur
St-Hyacinthe
774-7991 — 774-8445

Vente
Plomberie - Chauffage
gros et détail



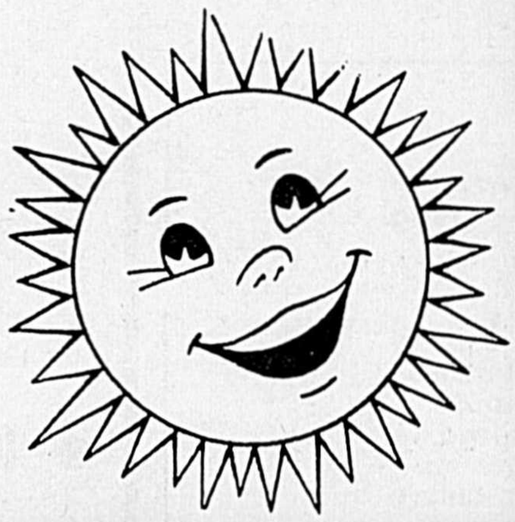
aubin & st-pierre inc

C.P. 458 — BOUL. LAURIER
SAINT-HYACINTHE, P.Q.
TEL. 774-5356
MTL. 866-5945

872, RUE DUFFERIN
GRANBY
TEL. 372-5869

VOUS REVEZ D'ETRE PROPRIETAIRE? OU DE RENOVER VOTRE MAISON?

VOYEZ LES MARCHANDS QUI ANNONCENT DANS CES PAGES. ILS VOUS OFFRENT LEURS SERVICES POUR CREER UNE AMBIANCE AGREABLE A VOTRE FOYER OU IL FERA BON VIVRE



Pour tous vos besoins

"Votre Caisse Populaire Desjardins"

elle est en mesure de vous aider sûrement

QUINCAILLERIE BOURG-JOLI

2435 Raymond coin Nelson
773-7232

Quincaillerie en général

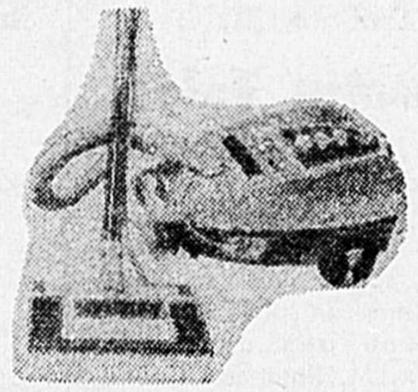
Représentant de peinture Sico et Laurentide **20% escompte**

Tapisserie **20% escompte**

"SINGER"

CENTRE DE COUTURE "SINGER"
485, ST-FRANCOIS
ST-HYACINTHE, QUE.
773-9497

Soyez à la page, consultez SINGER



CHOIX, QUALITE, SERVICE, COURTOISIE

LEVELCO ELECTRIC inc.

DISTRIBUTEUR EN GROS
WHOLESALE DISTRIBUTORS
CONTROLES, MOTEURS, CHAUFFAGE
TRANSFORMATEURS

ANTENNES, ROTORS, CASSETTES, TUBES, ETC.

ST HYACINTHE **774-6429**
1405 ST-ANTOINE
Succ. Granby – Valleyfield

ATELIER DE REMBOURRAGE ST-HYACINTHE ENRG.

Jean-Guy Robert, Prop.
25 ans d'expérience

SPECIALITE

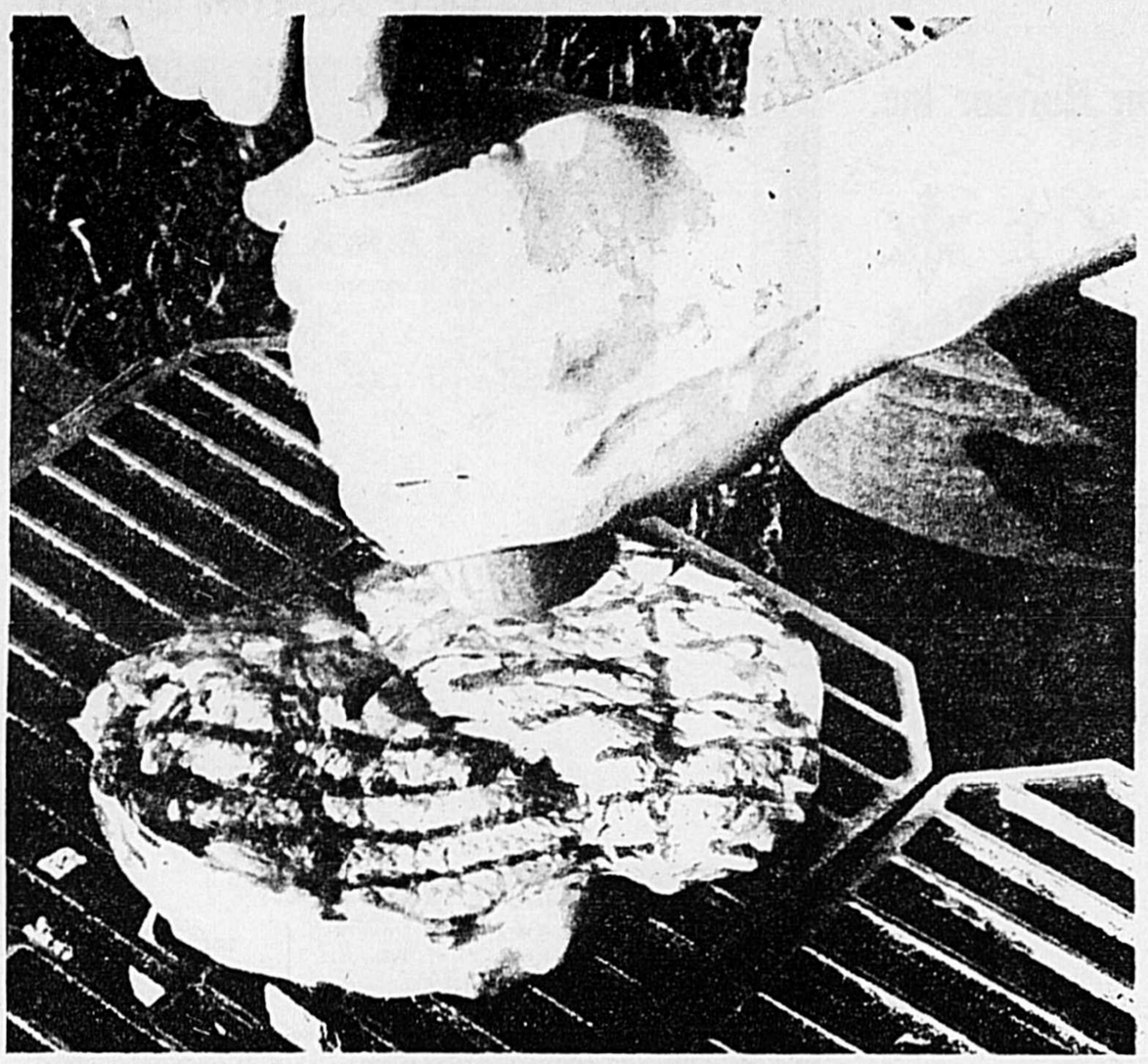
REMBOURRAGE DE MEUBLES DE TOUTES SORTES

Fabrication de MEUBLES de STYLE sur COMMANDE

2020 BERNIER (BOURG-JOLI) 773-2400

POUR VOS MEUBLES CHOIX COMPLET

GERMAIN LARIVIERE 1970 LTÉE
130, boul. LAURIER, STE-ROSALIE
près de St-Hyacinthe Tél. 773-8453



GARE AUX BRULURES PLUS QU'AU CANCER!

par Benoit Savard

L'été qui revient nous amène encore ses plaisirs bien particuliers que nous pourrons enfin goûter pendant la belle saison. Parmi ceux-ci, la vue, l'odeur et encore mieux la dégustation d'une succulente viande cuite au barbecue constituent un délice estival qui n'est pas à dédaigner.

Mais attention aux préjugés!

Une certaine croyance populaire laisse entendre que ce mode de cuisson, d'ailleurs fort ancien, serait susceptible d'entraîner rien d'autre que le cancer. Rassurez-vous... Bien avant nous, les peuplades primitives ont longtemps mangé ces aliments cuits « au-dessus du feu » (forme lointaine de nos barbecues modernes) et aucun expert n'a songé à leur attribuer la palme de la mort par le cancer. Oubliez donc le cancer et méfiez-vous plutôt des brûlures sérieuses qu'un malencontreux accident peut entraîner dans ce genre de cuisson, qui permet d'apprêter de délicieux biftecks, poulets, poissons ou même fruits et légumes.

Voyons quand même comment une telle peur collective a bien pu être entretenue par bon nombre de marchands d'illusions... Il faut dire au départ (et les spécialistes sont unanimes) que tout aliment pris à l'*état naturel* (entendons par là la viande crue ou les fruits et légumes fraîchement cueillis) contient des matières cancérigènes. Ainsi, des expériences en laboratoire ont démontré que de la viande cuite sur le gril ingurgitée par des rats a contribué au développement du cancer chez ces derniers. C'est là le noeud de la question: la viande cuite au barbecue qui fut donnée à ces animaux cobayes le fut en *très grande quantité* comme c'est toujours le cas pour ce genre d'expérience. **Il n'est donc aucunement certain que les humains subiront les mêmes effets s'ils en font une consommation normale.** Tout est donc dans la *modération* avec ce type de cuisson, comme d'ailleurs avec l'alimentation en général.

Idéalement, vouloir éliminer toute matière toxique de notre alimentation quotidienne équivaut à nous retrouver vite en pleine disette. Il est impensable en effet de trouver un seul aliment qui ne contient *aucune* subsistance toxique. Et pourtant, nous ne sommes pas les premiers humains à devoir manger pour vivre.

... et pas d'exagération

Un régime *équilibré* et *varié* où l'on consomme les aliments sans abus constitue encore la meilleure solution. Une saine nutrition demeure la plus sûre médecine.

Il faut être particulièrement prudent avec l'utilisation d'essence, d'huile ou de toute autre matière inflammable servant à attiser la braise. Il se produit alors une flamme passagère et le fait de poser la viande juste au-dessus a pour effet d'y laisser pénétrer les vapeurs qui émanent. C'est tout comme si l'on dirigeait vers soi un tuyau d'échappement. De plus, le danger d'explosion est évident. Comme nous le disions au début, il faut surtout craindre que l'enthousiasme qui accompagne généralement ce genre de repas en plein air nous fasse commettre une faute d'inattention susceptible de causer de sérieuses brûlures plutôt que d'y voir là l'occasion « *d'attraper un cancer* ».

Aussi, le manuel d'instructions qui accompagne votre barbecue n'est pas superflu. Il est utile non seulement pour une utilisation prudente mais encore pour une cuisson vraiment adéquate, le secret d'un bon repas. Bon appétit... et vive le soleil!

Le droit au logement

Lors de la période de questions du 30 juin à l'Assemblée Nationale, le Chef du Ralliement Créditiste, M. Camil Samson, a sévèrement dénoncé la situation qui existe à Montréal dans le domaine du logement, situation envenimée par la tenue des Jeux Olympiques et qui touche plus particulièrement les familles les plus démunies.

Se référant à une nouvelle publiée dans un quotidien de la Métropole, laquelle faisait état que présentement 80 familles sont sans logement, ceci dû au fait que certains propriétaires auraient exigé qu'elles quittent les logements qui apparemment pourraient être disponibles à raison de $100.00 par jour à l'occasion des Olympiques, le chef créditiste s'est informé au ministre de la Justice si on a porté à son attention ces faits, s'il est vrai que ces familles sont actuellement logées dans une école, à Montréal, et que d'autres s'ajouteront à celles-là alors qu'il y a environ 3000 logis qui seraient disponibles, et surtout quelle attitude il entend prendre vis-à-vis ce genre de problèmes.

Le ministre de la Justice, responsable de la loi pour favoriser la conciliation entre locataires et propriétaires, a répondu qu'il n'était pas responsable de tous les problèmes qui peuvent exister dans le domaine de l'habitation, qu'il n'avait pas encore reçu de représentations, généralement parlant, à cet effet. Il a précisé, toutefois, que peut-être la commission elle-même ou les administrateurs de la commission ont reçu certaines représentations ou certaines plaintes, mais qu'on devrait en disposer de la façon prévue par la loi et les règlements.

En questions supplémentaire, le député de Rouyn-Noranda, M. Samson, est revenu à la charge et a demandé au ministre de la Justice, étant donné qu'il semble s'agir là d'une action de groupe de la part de locataires qui sont sur le pavé, s'il n'aurait pas l'intention, au moins, d'ordonner que les représentants de son ministère soient saisis de cette question pour fins de vérification d'abord, et de voir, par la suite, si cela ne donnerait pas lieu à une action de la Régie des loyers ou à un autre genre d'action s'il s'agissait de spéculation et de transgression de lois.

Enthousiasme à Acton Vale

Grâce à une collaboration de plus en plus étroite, appuyé sur une pléiade d'artistes de plus en plus raffinés, comte tenu de l'enthousiasme de plus en plus soutenu des amateurs locaux, M. Raymond Coutu est heureux de vous inviter à son 5e grand concours provincial de violoneux et accordéonistes, dimanche le 29 août au Centre Sportif d'Acton Vale.

Aveugle et son guide admis gratuitement.

Bienvenue à tous.

Ayez bon coeur: servez-vous de vos jambes.

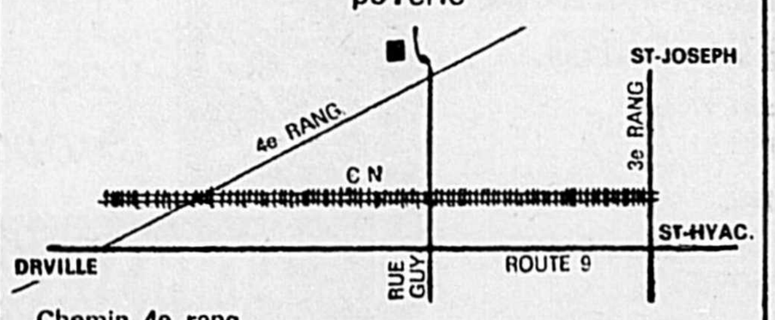
PARTICIPACTION
Marchez. Dès aujourd'hui.

Boutique d'artisanat

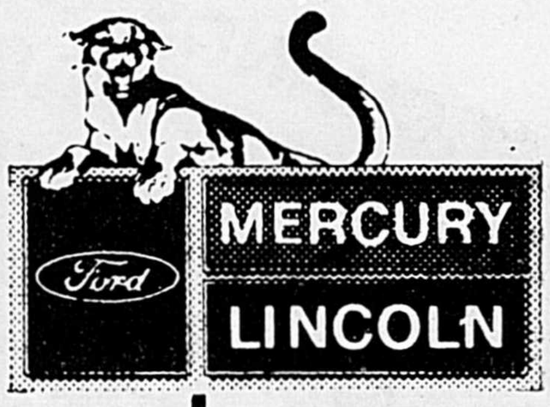
La Paysanne enrg.

Yvonne Girard
PROPRIETAIRE

Artisanat
macRamés
Tissage
cuIr
émaux Sur cuivre
cérAmiques
meubles caNadiens
fer ornementAl
poTerie



Chemin 4e rang
Ste-Rosalie
Tél. 799-3885



SACHEZ CHASSER CE CHAT

JÉRÔME
AUTOMOBILES LTÉE

● COMET ● BOBCAT ● CAPRI II ● MONTEGO
● MARQUIS ● CONTINENTAL ● METEOR
● COUGAR ● MONARCH ● MARK IV
● CAMIONS FORD

TEL: 773-6647

7780, rue des Cascades, Saint-Hyacinthe

PRESTATIONS DE MALADIE

Si vous êtes incapable de travailler par suite de maladie, blessures ou mise en quarantaine, vous pouvez toucher des prestations d'assurance-chômage si vous remplissez les conditions suivantes:

1. Seuls les prestataires de la *première catégorie*, c'est-à-dire ceux qui ont 20 semaines d'emploi assurable, ont droit aux prestations de maladie lorsqu'ils sont absents du travail seulement en raison de maladie.

2. Les prestations de la deuxième catégorie, c'est-à-dire ceux qui ont de huit à dix-neuf semaines d'emploi assurable, peuvent continuer de toucher des prestations au cours de leur période initiale de prestations s'ils tombent malades au cours de cette période.

3. Si votre incapacité survient alors que vous touchez des prestations ou que votre arrêt de travail n'est pas dû à la maladie ou blessure, ce minimum de 20 semaines d'emploi assurable ne s'applique pas. Voici quelques exemples:

Vous arrêtez de travailler le vendredi à cause d'un manque de travail et vous n'avez que 8 semaines d'emploi assurable accumulées. Le samedi ou le dimanche, vous tombez malade ou êtes blessé. Le lundi, vous pouvez déposer une demande de prestations et vous qualifier aux prestations de la maladie parce que votre arrêt de travail n'est pas dû à la maladie. Le maximum de *prestations payables* dans ce cas est de huit semaines.

Voici un autre cas:

Vous touchez déjà des prestations. Lorsque vous avez déposé votre demande, vous aviez moins de 20 semaines d'emploi assurable. Si vous devenez incapable de travailler par suite de maladie ou blessure, vous pouvez continuer à toucher vos prestations.

Il est à noter que les prestations de maladie ne sont payables que durant la phase initiale de votre demande initiale de prestations et ne peuvent dépasser 15 semaines.

Dépôt d'une demande de prestations

Vous devez déposer une demande de prestations et présenter un certificat médical. Le certificat doit mentionner la nature de votre maladie ou blessure ainsi que la date du début de votre maladie. Si vous êtes gravement malade, vous pouvez désigner quelqu'un pour agir en votre nom.

Assurance-salaire

Si vous recevez des indemnités de maladie d'un régime d'assurance collective, les sommes reçues seront déduites en entier de vos prestations. Voici un exemple: vous devenez incapable de travailler à cause de maladie et vous déposez une demande de prestations. Votre taux est de $123.00 par semaine. Vous recevez une assurance-maladie de votre employeur de $85.00 par semaine.

Ce $85.00 sera déduit de vos prestations de $123.00 et vous recevrez la différence, soit $38.00.

Cependant, si vous touchez cette prime de $85.00 d'un plan d'assurance individuelle dont vous seul payez les primes, ce $85.00 ne sera pas déduit de vos prestations.

En cas de maladie, blessure ou mise en quarantaine, nous vous invitons à communiquer avec le bureau d'assurance-chômage le plus près pour vous informer de vos droits et obligations.

La grippe porcine: on s'en occupe

par Agathe Légaré

On n'a pas de raisons de croire que la grippe porcine tue davantage que la grippe ordinaire. Les personnes susceptibles d'en mourir pourraient tout aussi bien succomber à une grippe ordinaire. On sait que des gens affaiblis par l'âge ou la maladie décèdent chaque année de la grippe à la suite de complications secondaires causées par d'autres microbes.

Le seul moyen de ne pas contracter la grippe porcine, c'est de se faire vacciner. Le gouvernement canadien prévoit faire vacciner dix à douze millions de *Canadiens à l'automne* prochain. Le ministère des Affaires sociales annoncera cet été la façon dont on procédera au Québec (qui recevra le vaccin et à quel endroit). Rappelons cependant que la grande majorité des gens de 50 ans et plus ont développé des anticorps naturels contre la grippe porcine. Nous y reviendrons plus loin.

Le virus s'est manifesté chez l'homme en janvier dernier, à Fort Dix, un camp militaire du New Jersey. Pour l'instant, le virus demeure circonscrit à ce territoire et ne s'est pas encore propagé à d'autres secteurs des États-Unis. Il pourrait atteindre le Canada au cours de l'hiver prochain (1976-1977). Quoi qu'il en soit, des laboratoires de l'Organisation mondiale de la Santé surveillent sans cesse la progression de la maladie dans plusieurs pays.

Pourquoi l'appelle-t-on « porcine » cette grippe?

Parce qu'elle provoque l'influenza chez le porc qui est le réservoir permanent du virus. Il arrive que le porc transmette le virus à l'homme. Ce qui est nouveau et suscite beaucoup d'inquiétude, c'est que la maladie s'est communiquée, cette fois, de l'homme à l'homme.

Il y a plus: on croyait le virus disparu dans les populations humaines avec la fameuse épidémie de grippe espagnole qu'il aurait provoquée en 1918-1919. Et maintenant, un demi-siècle après, le virus se manifeste de nouveau chez l'homme. Et les seules personnes immunisées en partie sont celles qui ont eu l'occasion de développer des anticorps à son endroit: les citoyens de 50 ans et plus qui ont connu la grippe espagnole pendant la première guerre mondiale.

Avec la réapparition du virus, il faudra fabriquer en vitesse dix à douze millions de doses de vaccin. Ce qui imposera un effort considérable à l'industrie pharmaceutique. En fait, le gouvernement canadien importera la presque totalité des vaccins de l'étranger pour s'assurer qu'ils soient prêts à temps.

Pour le moment donc, plusieurs choses demeurent en suspens. Mais comme le répète notre interlocuteur, le Dr Gérard Martineau, chef du service des maladies infectieuses au ministère, « Il n'y a pas lieu de s'inquiéter. Les gouvernements font les efforts nécessaires et vous informeront en temps opportun de tous les détails relatifs à la prévention de l'épidémie appréhendée ».

Université du Québec à Trois-Rivières

SESSION D'AUTOMNE 1976
ÉTUDIANTS A TEMPS PARTIEL

Études de premier cycle

BACCALAURÉATS SPÉCIALISÉS

Arts et sciences humaines

Arts plastiques
Enseignement (arts plastiques)
Enseignement (enfance inadaptée)
Enseignement préscolaire
Enseignement secondaire (études anglaises)
Enseignement secondaire (sc. religieuses)
Langues modernes (études anglaises)
Lettres (études françaises)
Linguistique
Philosophie
Sciences de l'éducation
Enfance inadaptée
Enseignement élémentaire
Enseignement (musique)
Enseignement secondaire (études françaises)
Enseignement secondaire (histoire)
Génagogie
Histoire
Langues modernes (traduction)
Lettres (littérature québécoise)
Musique
Psychologie
Théologie

Sciences pures, appliquées et de la santé

Éducation physique
Enseignement secondaire (administration)
Enseignement secondaire (chimie)
Enseignement secondaire (physique)
Sciences (biologie)
Sciences (chimie)
Sciences (physique)
Sciences appliquées (génie électrique)
Sciences de la santé (biologie)
Enseignement technique
Enseignement (éducation physique)
Enseignement secondaire (biologie)
Enseignement secondaire (mathématiques)
Sciences (biochimie)
Sciences (biophysique)
Sciences (mathématiques)
Sciences (physique-chimie)
Sciences appliquées (génie industriel)
Sciences de la santé (nursing)
Enseignement professionnel au secondaire

Sciences sociales et de l'administration

Administration
Enseignement secondaire (géographie)
Récréologie
Économique
Géographie
Recherche opérationnelle
Sciences comptables

CERTIFICATS

Arts et sciences humaines

Archéologie
Histoire
Lettres
Sciences religieuses
Traduction
Enfance inadaptée
Langue et littérature anglaises
Philosophie
Sciences de l'éducation (général)

Sciences pures, appliquées et de la santé

Biologie
Chimie
Entraînement sportif *
Nursing communautaire
Sciences de l'éducation (professionnel)
Biologie humaine
Éducation physique
Mathématiques
Physique

Sciences sociales et de l'administration

Administration
Géographie
Économique
Sciences comptables

Conditions d'admission

- DEC ou l'équivalent avec profil pertinent
- 23 ans d'âge, connaissances suffisantes, expérience pertinente

* Recommandation par la fédération sportive concernée ou le Comité de gestion du programme.

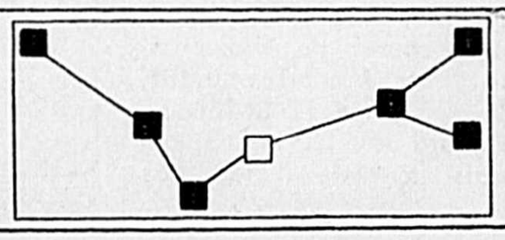
Date limite d'admission 2 août 1976

Pour plus de renseignements, veuillez vous adresser à:

Le Bureau du registraire
Université du Québec à Trois-Rivières
C.P. 500 Trois-Rivières
G9A 5H7
Tél.: (819) 376-5454

LE RÉSEAU DE L'UNIVERSITÉ DU QUÉBEC

L'Université du Québec à Trois-Rivières est l'une des unités constituantes du réseau de l'Université du Québec



Un semestre bien rempli

"Nous nous étions fixé, au début de l'année, la réussite des Jeux olympiques comme objectif numéro un afin d'être prêts à recevoir cet été la jeunesse de l'univers dans un ensemble sportif et culturel unique au monde. **Mission accomplie!**, pouvons-nous dire. Les travailleurs québécois ont montré en effet ce dont ils étaient capables lorsqu'il s'agit de notre honneur à tous. Le Québec pourra donc *dire présent avec fierté au* rendez-vous historique du 17 juillet."

C'est ce qu'a déclaré le Premier ministre du Québec, M. Robert Bourassa, à l'occasion de l'ajournement de la première partie de la quatrième session de la 30e Législature, le 24 juin dernier. Cette session avait commencé le 19 mars.

Ce premier semestre a été marqué par l'adoption du septième budget du Gouvernement Bourassa, au montant de $9,745,000,000, ainsi que par la présentation de 81 projets de lois publics et privés, dont 52 ont été adoptés par l'Assemblée nationale. Il y a eu au cours de cette session 108 séances tenues dans le cadre des 16 commissions parlementaires permanentes pour l'étude des crédits des différents ministères ainsi que de 44 projets de lois.

Poursuivant sa politique de favoriser le progrès économique du Québec, le Gouvernement Bourassa a prévu dans le budget 1976-77 que les investissements des sociétés d'État croîtront de 33% au cours de l'exercice passant de $1.5 milliard à plus de $2 milliards. L'ensemble des investissements réalisés, subventionnés et autorisés par le gouvernement atteindra ainsi cette année près de $3.5 milliards.

En effet, le Québec s'est doté au cours de la dernière décennie d'instruments collectifs de développement économique par la création de sociétés d'État à caractère économique. De fait, le gouvernement actuel est celui qui a investi le plus dans ces entreprises d'État comme Rexfor, Soquem, Soquip, SGF, SDI, Soquia, Sidbec, Hydro-Québec, SEBJ, etc.

Mais le dynamisme de l'entreprise privée doit demeurer cependant à la base du progrès économique moderne. C'est pourquoi le gouvernement continue de lui accorder son appui en prévoyant cette année un important aménagement de la taxe de vente au détail touchant les achats effectués par les entreprises de transformation.

Le gouvernement poursuit sa stratégie industrielle qui comprend deux grands axes:

- la transformation de notre structure industrielle, par la modernisation des secteurs, le déplacement progressif de l'industrie vers les secteurs de pointe et le rétablissement d'un équilibre régional.
- une présence accrue des Québécois dans l'économie, par des programmes visant à intégrer l'entreprise étrangère, par des gestes de nature à favoriser l'ouverture de tous les milieux économiques aux francophones, par un développement plus équilibré de l'entreprise québécoise et par l'aide accrue du gouvernement aux sociétés d'État à vocation économique.

Tel qu'annoncé le 16 mars dernier, à l'occasion de l'inauguration des travaux de la session actuelle, le Gouvernement Bourassa a effectivement travaillé à la promotion du progrès économique, à la lutte contre l'inflation par sa politique budgétaire et par sa détermination à négocier des conventions collectives raisonnables avec le Front commun. Des conventions collectives ont effectivement été signées avec une très grande majorité des travailleurs des services publics et parapublics. Il reste malheureusement quelques secteurs où des ententes ne sont pas encore survenues et où des grèves se poursuivent, par exemple dans les hôpitaux. Il faut souhaiter que les négociations aboutiront prochainement à un règlement afin que les malades ne servent plus de victimes ou d'otages dans ce conflit.

Au cours de la première partie de la session, le gouvernement a aussi exprimé son ouverture à l'égard de nouveaux arrangements fiscaux avec Ottawa; il a fait progressé le débat constitutionnel; il s'est assuré du succès des Jeux olympiques. Enfin la mise en marche de son programme d'action législative et administrative pour l'année va bon train.

C'est un semestre bien rempli, qui augure favorablement de l'action du gouvernement en faveur de la population québécoise pour l'ensemble de l'année 1976.

Fernand Cornellier
député de Saint-Hyacinthe

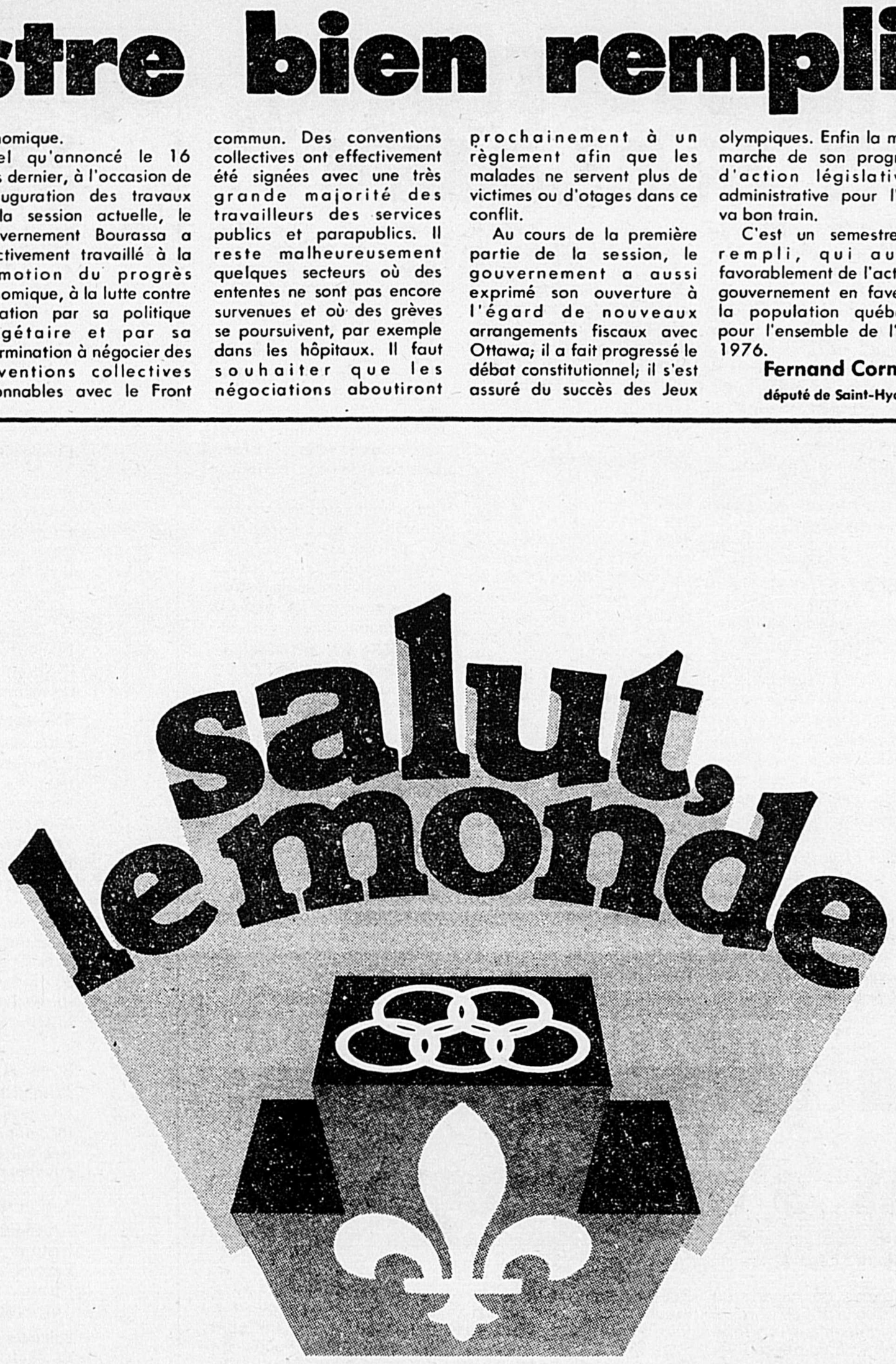
Le volant Québécois visite St-Félicien

Cette fois, ça y est les amateurs de sensations fortes du Lac St-Jean et du Saguenay verront bel et bien le Volant Québécois et ses pilotes d'élite se produire dans leur région, plus précisément sur le circuit routier de l'Autodrome St-Félicien. L'entente, conclue tout récemment, mènera les Honda de cette série unique et spectaculaire au pays des bleuets les 17 et 18 juillet prochains alors que la piste d'un mille sera animée pour la première fois en été par les as du circuit routier incluant ceux de la Formule Ford et des catégories «Sport» et Tourisme.

Le «Volant», qui vient à peine de disputer sa deuxième course de championnat, au Mont-Tremblant, devait s'amener à St-Félicien d'abord les 12 et 13 juin mais la piste n'était pas prête, puis les 10 et 11 juillet, date qui fut retenue par le circuit Mont-Tremblant pour la présentation de la Player's Québec.

C'est donc avec impatience que les Jean Beaulieu, Jacques Bienvenue, Jacques Villeneuve, Michel Desormeaux, Marc Dancose, Richard Spénard, Serge Villeneuve et combien d'autres espèrent s'attaquer à ce nouveau circuit. Leur hâte de conquérir cette piste n'a d'égale que celle des amateurs de sport automobile de cette région qui n'ont qu'entendu parler de ces athlètes de pointe.

Embellissez
votre quartier.
Faites-en le tour.
PARTICIPACTION
Marchez. Dès aujourd'hui.



Le monde s'en vient,
le monde est là, pour notre
grande Fête olympique.
Au Québec on a bien travaillé
pour recevoir le monde entier.
Bienvenue chez nous,
on fera tout pour que vous
vous sentiez chez vous.

Bonne chance à tous les
athlètes.

Gouvernement du Québec
Ministère des Communications

Qui a droit aux médicaments gratuits?

par Maurice Arguin

Au Québec, environ 750,000 personnes peuvent se procurer gratuitement leurs médicaments. Ce sont:

- les personnes âgées qui reçoivent un supplément de revenu mensuel;
- les bénéficiaires de l'aide sociale;
- les personnes âgées de 60 à 64 ans inclusivement qui reçoivent l'*allocation au conjoint* des bénéficiaires de pensions de vieillesse et qui, sans cette allocation, auraient droit à l'aide sociale.

Si vous êtes l'une de ces personnes, vous avez droit à la gratuité des médicaments.

Votre carte

Pour obtenir gratuitement vos médicaments, il faut présenter votre carte d'admissibilité au pharmacien. Cette carte, le ministère des Affaires sociales vous l'envoie automatiquement si vous bénéficiez du supplément de revenu garanti ou si vous êtes bénéficiaire de l'aide sociale.

Cependant, si vous recevez une allocation comme conjoint d'un bénéficiaire d'une pension de vieillesse, vous devez vous adresser au bureau local de l'aide sociale pour voir si vous avez droit à l'assistance-médicaments. Si vous êtes admissible, on vous fera parvenir votre carte. Le numéro de téléphone des bureaux locaux de l'aide sociale apparaît dans le bottin téléphonique sous la rubrique *GOUVERNEMENT DU QUÉBEC, Affaires sociales, bureaux locaux.*

Les médicaments gratuits

Environ 4,000 médicaments sont gratuits pour ceux qui ont leur carte. Le ministère des Affaires sociales a fait une liste de ces médicaments, choisis pour leur qualité, leur valeur médicale et leur coût. Il faut avertir votre médecin que vous avez droit à des médicaments gratuits et il vous prescrira ceux qui sont contenus dans cette liste. Vous présentez ensuite l'ordonnance du médecin et votre carte au pharmacien et vous obtenez vos médicaments sans payer.

Vous avez des questions?

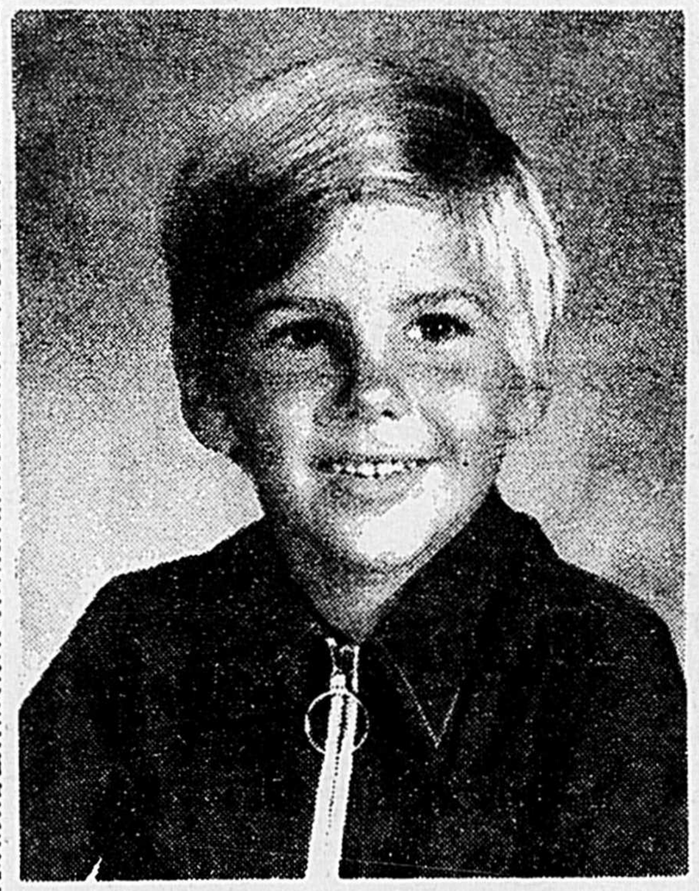
Vous croyez avoir droit à l'assistance-médicaments, mais vous n'avez pas de carte? Ou bien, vous désirez d'autres renseignements? Dans ces cas, vous pouvez écrire à:

La division de l'admissibilité aux médicaments
Direction générale de l'aide sociale
2360, Chemin Sainte-Foy
Québec

Les bénéficiaires de l'aide sociale et les personnes qui reçoivent l'allocation au conjoint des bénéficiaires de pensions de vieillesse peuvent s'adresser au bureau de l'aide sociale de leur localité.

VOTRE PORTRAIT EN BELLES COULEURS NATURELLES

Offre limitée: 2 jours seulement



Un portrait 5 x 7 en couleurs naturelles

29¢ seulement premier sujet

- Rendez-vous pas nécessaire
- Limite: une offre par famille
- Pas de limite d'âge
- 99¢ pour chaque sujet additionnel photographié en groupe
- $1.99 pour chaque sujet photographié séparément
- Portraits additionnels disponibles à prix raisonnables.

Cette offre valable
Lundi et Mardi, les 19 et 20 juillet

WOOLWORTH

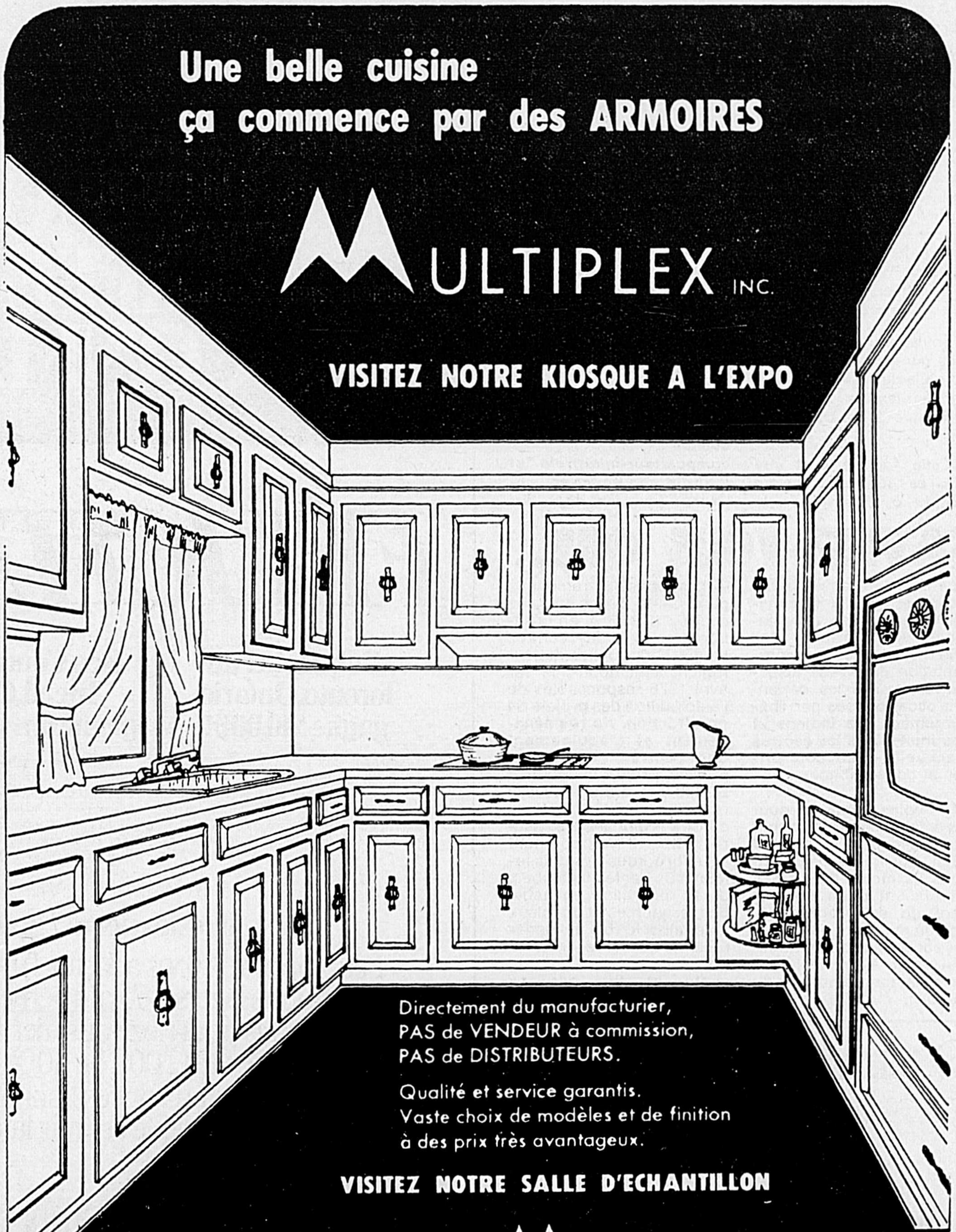
1305 des Cascades

Heures du Photographe:
Lundi: 9:15 à 5:30
Mardi: 9:15 à 5:00

Une belle cuisine ça commence par des ARMOIRES

MULTIPLEX INC.

VISITEZ NOTRE KIOSQUE A L'EXPO



Directement du manufacturier,
PAS de VENDEUR à commission,
PAS de DISTRIBUTEURS.

Qualité et service garantis.
Vaste choix de modèles et de finition
à des prix très avantageux.

VISITEZ NOTRE SALLE D'ECHANTILLON

MULTIPLEX INC.

3060, rue Morin, Saint-Hyacinthe
Tél: 773-1071 773-2388

ESTIMATION GRATUITE

Le soir et fin de semaine 773-0596

Radio-Canada et le festival de la chanson de Granby

Aujourd'hui, à Radio-Canada, Montréal, M. Lorenzo Godin, directeur des programmes de la radio française a signé un protocole d'entente avec les organisateurs du FESTIVAL de la CHANSON de GRANBY, lequel se déroulera du 25 septembre au 4 décembre 1976 à la boîte à chansons «L'Escale» de Granby.

Depuis 1974 Radio-Canada toujours soucieux d'encourager les jeunes talents participe activement au Festival de la Chanson de Granby qui entre dans sa huitième année d'existence.

Le rayonnement national du Festival auquel Radio-Canada apporte son appui permet à la chanson francophone de s'exprimer à travers le pays en encourageant la relève de nos auteurs-compositeurs-interprètes et de nos interprètes.

Toute inscription doit être faite par écrit sur la formule officielle du Festival avant le 1er septembre 1976, le cachet de la poste faisant foi.

Cette formule peut être envoyée sur demande en écrivant à «Festival de la chanson de Granby» case postale 41, Granby, P.Q. J2G 8E2. Des formules d'inscriptions seront aussi disponibles dans les stations régionales de Radio-Canada qui, par ailleurs, donnent toute facilité aux auditions des candidats.

Tout auteur-compositeur-interprète ou interprète amateur, demeurant au Canada, âgé de 16 ans et plus, possédant sa citoyenneté canadienne, est éligible au Festival.

Toutes les interprétations doivent se faire en français. Chaque interprète doit présenter des oeuvres d'auteurs-compositeurs différents.

Cette année, en plus de couronner les auteurs-compositeurs-interprètes et les interprètes, le Festival de la chanson de Granby inaugure la «chanson primée» qui récompensera une oeuvre inédite choisie par un jury de professionnels de la chanson au cours des onze soirées du Festival.

Les auditions sont déjà commencées...

L'an dernier Pierre Potvin, auteur-compositeur-interprète et Madeleine Boucher, interprète (qui vient de se distinguer à Spa) étaient les heureux gagnants.

Que nous réserve 76?

Le 4 décembre, le Gala final nous le fera savoir, en attendant, nous aurons l'occasion d'avoir des nouvelles du Festival de la Chanson de Granby à l'antenne de CBF-690 et de l'ensemble du réseau Français de Radio-Canada.

Soyez à l'écoute et vous aurez «une longueur d'avance» dans le monde de la chanson!

L'Etoile Polaire
1004 5e rang La Présentation
avise sa clientèle
que l'agence sera fermée
les samedi après-midi
et les dimanches
durant le mois de juillet

SAVIEZ-VOUS QUE..

- Le ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien rembourse directement au ministère des Affaires sociales, sur présentation de pièces justificatives, toutes les dépenses occasionnées par l'**hébergement des Indiens et des Inuits dans les centres d'accueils québécois** privés et conventionnés.

- Les **soins dentaires pour les enfants de neuf ans sont gratuits** depuis le 1er mai 1976. Quelque 900,000 enfants de moins de dix ans bénéficient donc maintenant de ce programme, dont le ministère des Affaires sociales a confié l'administration à la Régie de l'assurance-maladie du Québec.

— Les conseils régionaux de la santé et des services sociaux (CRSSS), en collaboration avec les centres hospitaliers publics de leur région, sont depuis le 1er avril 1976 responsables de l'autorisation des **projets de construction, de réaménagement et d'équipement des centres hospitaliers publics,** projets inférieurs à $1,000,000. Cette nouvelle responsabilité permet au conseil régional de s'assurer du développement équilibré des établissements de santé au Québec, de la répartition équitable des ressources et de mieux jouer ainsi le rôle de leader régional que lui reconnaît la Loi sur les services de santé et les services sociaux.

REMBOURRAGE ANDRE ENR.
ANDRÉ SÉVIGNY PROP.



ESTIMATION GRATUITE
255 Concorde
St-Hyacinthe

CHOIX DE MATERIEL
RÉPARATION A DOMICILE
TEL.: 773-3362

Voici les trois premiers des dix grands
GAGNANTS DE L'OFFRE FAITE AVEC CONFIANCE.
Chez les concessionnaires Ford et Mercury

FÉLICITATIONS!

Bob Jaekel de Toronto, Ontario gagne $10,000!

Bob Jaekel de Toronto, Ontario, a acheté une fourgonnette E-150 Ford 1976 chez Don Little Ford à Richmond Hill. Son nom a été choisi comme gagnant de l'Offre faite avec confiance, et il a opté pour le grand prix de $10,000 en espèces. Quelle belle surprise!
Toutes nos félicitations, Bob.

Ken Courneyea de Tweed, Ontario gagne aussi $10,000!

Ken Courneyea a changé son Ford F-100 1974 contre un nouveau Super Cab F-100 1976 chez Fry Ford Sales à Belleville en Ontario. Son nom a été choisi comme gagnant de l'Offre faite avec confiance, et il a lui aussi opté pour le grand prix de $10,000 en espèces!
Toutes nos félicitations, Ken.

Richard Burg de Quesnel, C.-B. gagne aussi $10,000!

Richard Burg a offert en reprise sa Mercury Montego 1972 pour une nouvelle Ford Elite 1976 chez Brown Brothers Ford à Vancouver. Son nom a aussi été choisi comme gagnant de l'Offre faite avec confiance, et il a opté pour le grand prix de $10,000 en espèces!
Toutes nos félicitations, Richard.

Il reste encore 7 grands prix à gagner!

Peu importe si vous achetez l'un de nos modèles de voitures ou camions légers 1976 ou même l'un des leurs d'ici le 31 juillet 1976, vous pourriez vous mériter au choix un bateau ou une autocaravane de $12,000, ou $10,000 en espèces, pour avoir d'abord rendu visite au concessionnaire Ford ou Mercury de votre localité et avoir fait votre inscription.



Ou $10,000 en espèces



Vous avez encore la chance de gagner! Il reste 7 autres grands prix à décerner! Le concours prend fin le 31 juillet. Avant d'acheter toute voiture ou tout camion léger 1976, ne manquez pas de visiter d'abord votre concessionnaire Ford ou Mercury. Vous y obtiendrez tous les détails.

MERCURY LINCOLN
FORD

Ford

On pourra obtenir sur demande les noms des gagnants des deuxième et troisième tirages à venir.

Le code canadien d'articles d'épicerie

Dernièrement, avez-vous remarqué un changement dans les magasins d'épicerie... exception faite naturellement des nouveaux produits et des modifications dans les prix? Et bien, plusieurs étiquettes ont fait peau neuve, recevant le nouveau et méconnu, «code canadien d'articles d'épicerie».

Ce code comprend dix chiffres lesquels identifient les produits vendus dans les magasins d'épicerie. Transformé en symbole, il se présente sous la forme d'une série de lignes verticales plus ou moins grasses et de chiffres situés directement en-dessous. Les cinq premiers chiffres du code représentent le manufacturier et les cinq suivants décrivent le produit.

Les détaillants ont instauré ce code afin de moderniser le secteur de la vente au détail. Ne sommes-nous pas l'ère de l'ordinateur?... Ainsi ce système de codage peut identifier un trillion de produits d'épicerie et jamais deux produits ne porteront les mêmes symboles.

Les magasins utilisant ce système possèdent des caisses enregistreuses électroniques. Lorsque vous passez à la caisse, le commis présente les produits codés au lecteur optique. En une fraction de seconde, le message est consigné à l'aide du mini-ordinateur du magasin. Là, l'information est emmagasinée. L'ordinateur enregistre par exemple le prix du produit, la taxe et toutes autres données pertinentes (comme les aubaines en cours et les comptes des clients).

À chacun des achats, l'information apparaît sur le petit écran à la caisse de sortie. Simultanément, le prix et la description du produit sont imprimés sur le reçu de caisse.

Cette nouvelle technique de mise en marché vise à économiser du temps et de l'argent à la fois pour le consommateur et le détaillant. Le système de codage fournit également au détaillant un inventaire continuel et précis des quantités en stocks alors que le consommateur bénéficie d'un coupon de caisse plus détaillé lui permettant de mieux rationaliser ses achats.

Le système de vente à l'aide du code canadien d'articles d'épicerie possède cependant ses partisans et ses détracteurs. Ces derniers s'opposent ainsi à la disparation du marquage individuel des prix sur les produits. Avant que ce système soit largement implanté, on devra donc arriver à un compromis sur le sujet.

VILLE DE SAINT-HYACINTHE

POSTES VACANTS

La Ville de Saint-Hyacinthe doit combler certains postes à l'intérieur de ses divers services tels que:

INSCPECTEURS EN BATIMENTS (2 postes)

(Service de l'Urbanisme)

IDENTIFICATION:
(résumé des tâches)
Voit à ce que les dispositions des règlements municipaux relatifs à la construction et au zonage soient observés. Effectue d'autres travaux pertinents à la fonction.

QUALIFICATIONS:
C.E.G.E.P. gradué en architecture et au moins un an d'expérience ou expérience en construction.
Bonne connaissance du français.
Connaissance pratique de l'anglais parlé.
Habilité à lire des plans et faire des croquis.
Bonne connaissance des méthodes de construction, des matériaux, des phases de construction et des lois et règlements de la construction.
Fermeté, tact et courtoisie.

RÉMUNÉRATION:
$8,658.00 à $12,133.00 selon expérience et qualifications. 32½ heures par semaine, 30 heures par semaine l'été. Assurance collective et autres avantages marginaux intéressants.

CONCOURS: SV-070-776.

INSPECTEUR LICENCES & PERMIS

(Service des Finances)

IDENTIFICATION: (résumé des tâches)
S'assure que les différents entrepreneurs, sous-entrepreneurs, sous-traitants et commençants détiennent un permis d'affaires et qu'ils rencontrent les exigences prévues aux règlements municipaux.
Effectue d'autres travaux pertinents à la fonction.

QUALIFICATIONS:
Secondaire IV ou équivalence reconnue par le Ministère de l'éducation.
Expérience de travail avec le public.
Français et anglais parlés.
Fermeté, maturité, tact et courtoisie.

RÉMUNÉRATION:
$7935.00 à $10,950.00 annuel.
Uniforme et voiture fournis.
Assurance collective et autres bénéfices marginaux.

CONCOURS: SF-070-776.

COMMIS-CAISSIER (Homme ou femme)

(Service des Finances)

IDENTIFICATION:
Tient à jour le rôle de perception des taxes foncières, d'eau, d'affaires, d'amusement, des travaux permanents, enlèvement de la neige, licences professionnelles, balcons, enseignes, etc...
Effectue la perception de tous les argents dûs à la Ville. Effectue d'autres travaux de même nature.

QUALIFICATIONS:
C.E.G.E.P. (technique administrative) ou secondaire V et au moins 2 ans d'expérience de bureau, préférence étant accordée aux candidats possédant une expérience bancaire.

TRAITEMENT:
$7935.00 à $10950.00 selon expérience et qualifications. Heures de travail 32½ hrs par semaine, période estivale 30 heures.

CONCOURS: SF-080-776.

PREPOSE (E)
AUX PARCOMETRES (Homme ou femme)

(Service de la Protection Publique)

IDENTIFICATION:
Voit au respect des limites de temps mesurées par les parcomètres ou autres endroits de stationnement sur le territoire de la Ville. Emet des contraventions aux fauteurs. Renseigne le public automobiliste quant aux endroits de stationnement permis ou interdits.

QUALIFICATIONS:
Savoir lire et écrire le français convenablement. Honnête, sobre et en bonne santé.

TRAITEMENT:
$6730.00 à $7984.00 annuel plus uniforme fourni. Horaires variables.
40 heures par semaine. 37½ heures période estivale.
Autres avantages marginaux usuels.

CONCOURS: SPP-080-776.

Les personnes croyant posséder les qualifications requises pour les postes indiqués ci-haut, sont priées de poser leur candidature auprès du:

SERVICE DU PERSONNEL VILLE DE SAINT-HYACINTHE

au plus tard le 23 juillet 1976 à 4 heures p.m. Des formules d'Offre de Services sont disponibles à l'Hôtel de Ville.

N.B. Les candidats aux postes ci-haut mentionnés devront se soumettre à des tests appropriés.

ANNONCES CLASSÉES

774-5375

A VENDRE

CAMION CHEVROLET 10 roues, 1968 avec permis, Firenza 1972, moteur 2,000 c.c. manuelle. Tél. 773-1361.

CHEVROLET 1960 automatique Servo-Frein, servo-direction, 4 portes, prix à discuter. Tél. 773-2227.

CHEVEL classic 1974, 4 portes; Dodge CORONET 74, 4 portes; CAMARO 73; MONTE CARLO landau 73; NOVA 73, 4 portes, six cylindres; CHEVROLET 69, 4 portes, 2 pompes pour faire l'anti-rouille sur les voitures. Tél.: 799-3737. Garage Lussier, 99 boul. Laurier, Ste-Rosalie.

DODGE POLARA, toit rigide ee vinyl, 2 portes, trèsspropree Prix: $350. Tél.: 773-1849.

1972, SUPER VAN Ford Econoline, modèle 200 V8 automatique, en bon état, 46,000 milles, Tél.: 799-4566 le soir 774-0711.

METEOR 69, moteur en bonne condition, pris $500. Tél. 773-8968.

A VENDRE

MOTO HONDA 450, 72, avec une roue de Harley, moteur remonté à neuf, une peinture spéciale. Prix: $600. Tél.: 799-4956.

PLYMOUTH FURY II 1968, 2 portes, hard top, 8 automatique. Parfaite condition. Très propre. Bas millage. 5 pneus d'hiver, H 78-15 avec roues, neufs pour jeep. Table de pool 35 x 65 po. 160 St-Augustin, La Providence.

PONTIAC 1970, toit rigide, 2 portes, automatique, servo-freins, servo-direction. Prix: $550. Tél.: 773-7938.

A LOUER

BELLES CHAMBRES à louer, tapis, chauffage électrique, entrée privée, cuisine, salle de bain, beau site résidentiel. Situées dans le Bourg-Joli; pour fille. $16.00 par semaine. Tél.: 773-5247.

A LOUER

APP. 1v et 2½ dans le centre ville, entièrement meublées avec cable de T.V. Tél. 773-1560.

LOGEMENT de 4 pièces ½ à 985 Boul. Casavant libre le 1 juillet, grandes pièces luxueuses et insonorisées, tapis mur à mur, chauffage électrique, balcon privé, prise extérieure, pour auto; déblaiement de la neige, corde à linge, système d'alarme contre le feu etc. Prix. $165. à $180. par mois. Tél. 773-1221.

MAISON dans le quartier résidentiel, 10 pièces, dont 3 ch. à coucher, 2 salles de bain, chauffée, éclairée, taxes et services compris. Tél. après 5 heures. 774-5345 ou 774-9732.

ON DEMANDE

HOMME avec expérience demandé pour magasin de meubles, fournir Curriculum Vitae en écrivant au Journal Le Clairon C.P. 276 D.R. St-Hyacinthe.

DIVERS

COUTURIÈRE d'expérience, ferait confection de vêtements pour dames. Pour informations, tél. à 773-5181.

CYCLO MASSAGE NIAGARA à St-Hyacinthe, vente et service pour fauteuils et autres appareils. Tél.: 774-5872.

GARDERAIS enfants à la semaine. Tél. 774-5479.

OCCASION D'AFFAIRES pour gens sérieux et ambitieux. Si intéressé écrire à C.P. 748 St-Césaire.

Achète bien qui achète

Chez Cazes & McDuff,

Toujours du nouveau et bas prix

Spécialités:
Blouses, jupes, chandails, gants
Sac à main, lingerie pour dames

725 Laframboise St-Hyacinthe 774-8754

"NETTEMENT DIFFÉRENT"

TEINTURIER R educ NETTOYEUR

965, rue Saint-Louis
Saint-Joseph

Tél. 774-6887

Agence Maurice Chrétien

4000 Perrault
St-Joseph Tél. 773-9637

Vitrerie générale
Portes & Fenêtres
Rénovation

POUR TOUS GENRES DE

NIVELAGE DE TERRAIN

AVEC BULLDOZER
Gérard Cornellier prop.

10 ans d'expérience
et possédant cartes de compétence

Inf: 793-2243 après 6 hres p.m.

EMPLACEMENT COMMERCIAL à vendre

pouvant servir de garage
ou d'entrepôt
gr 50 x 60
situé au 16 Boul. Laurier Ste-Rosalie
avec possibilité de grand terrain
de stationnement

POUR INF. TEL: 799-3375.

Plus de gens font nettoyer chez Rejean NETTOYEUR
2425 rue Ste-Anne
773-2555
devinez pourquoi?

Marcel Lavallière Enr.

PAYSAGISTE

Entrepreneur en terrassement, semence de gazon, tourbe et terre, plantation d'arbres, arbustes et haies. Entretien général. Outils spécialisés, aérateur, déchaumeuse, aspirateur, rouleau motorisé, arrosage contre les insectes et mauvaises herbes.

72, rue Guertin, Ste-Rosalie. Tél.: 799-4689

Bellemare Meubles

Neufs, Usagés, Antiques
Vente, achat et échange

600 St-Louis
Ville St-Joseph

Tel magasin, résidence
773-7982



VENTE ACHAT IMMEUBLE

LA CAISSE d'ÉTABLISSEMENT DE ST-HYACINTHE
COURTIER
774-4838

G. Leclerc D. Pelletier A. McDuff H. Bernard

A LOUER

Local commercial

Situé au Centre Ville

279 MONDOR

Possibilité d'entreposer au sous-sol

Inf: 774-0230

ARGENT À PRÊTER

Ville ou campagne

taux courant — achat d'hypothèques — vente, échange — 1ère, 2ième et 3ième
attention spéciale aux prêts à la campagne

BADEAU & FILS
COURTIERS
Guy Gallant agent
105, rue Bouchard, Granby, 372-9030 ou 372-1330
Sherbrooke 819-569-7375

OUVERTURE

"MARCHE AUX PUCES GEANT".

à St-Hyacinthe, le 16 juillet 1976

SUR LE TERRAIN DES ENCANS DE LA FERME INC.
ST-HYACINTHE

SORTIE 81, ROUTE TRANS-CANADIENNE. (ENTRE LES 2 RONDS POINTS, COTE NORD)

Ouverture vendredi le 16 juillet 1976 et tous les vendredis par la suite de 9hres a.m. à 9 hres p.m. 100 vendeurs différents seront sur les lieux.

Vous pourrez trouver à prix d'aubaine fruits, légumes frais, pâtisserie, biscuits, chaussures, vêtements, bijoux, ferronnerie, antiquités etc.

Pour l'ouverture le 16 juillet il y aura tours de poneys gratuits pour les enfants.

bienvenue à tous.

INFORMATIONS: 514-772-2451

TRAVAUX PUBLICS CANADA — PUBLIC WORKS CANADA

APPEL D'OFFRES

DES SOUMISSIONS CACHETÉES, visant les entreprises ou services énumérés ci-après, adressées à l'Administrateur régional des Services financiers et administratifs, Région du Québec, ministère des Travaux publics, 18e étage, 2001, rue Université, Montréal (Québec) H3A 1K3 et portant sur l'enveloppe la désignation et le numéro de l'entreprise, seront reçues jusqu'à 15h.00, à la date limite déterminée. On peut se procurer les documents de soumission par l'entremise du bureau de distribution des plans, 18e étage, 2001 rue Université, Montréal (Québec) H3A 1K3 sur versement du dépôt exigible.

SERVICE

Appel d'offres no 76M-149P
Nettoyage intérieur et entretien du terrain
Bureau de poste
Rue Ste-Hélène
UPTON, Comté St-Hyacinthe (Québec)

On peut consulter les documents de soumission aux bureaux de poste suivants: Upton, St-Liboire et Ste-Rosalie (Québec)

Date limite: le mardi 17 août 1976
Dépôt: aucun.

Il ne sera tenu compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules fournies par le Ministère et qui seront accompagnées de la garantie déterminée aux documents de soumission.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

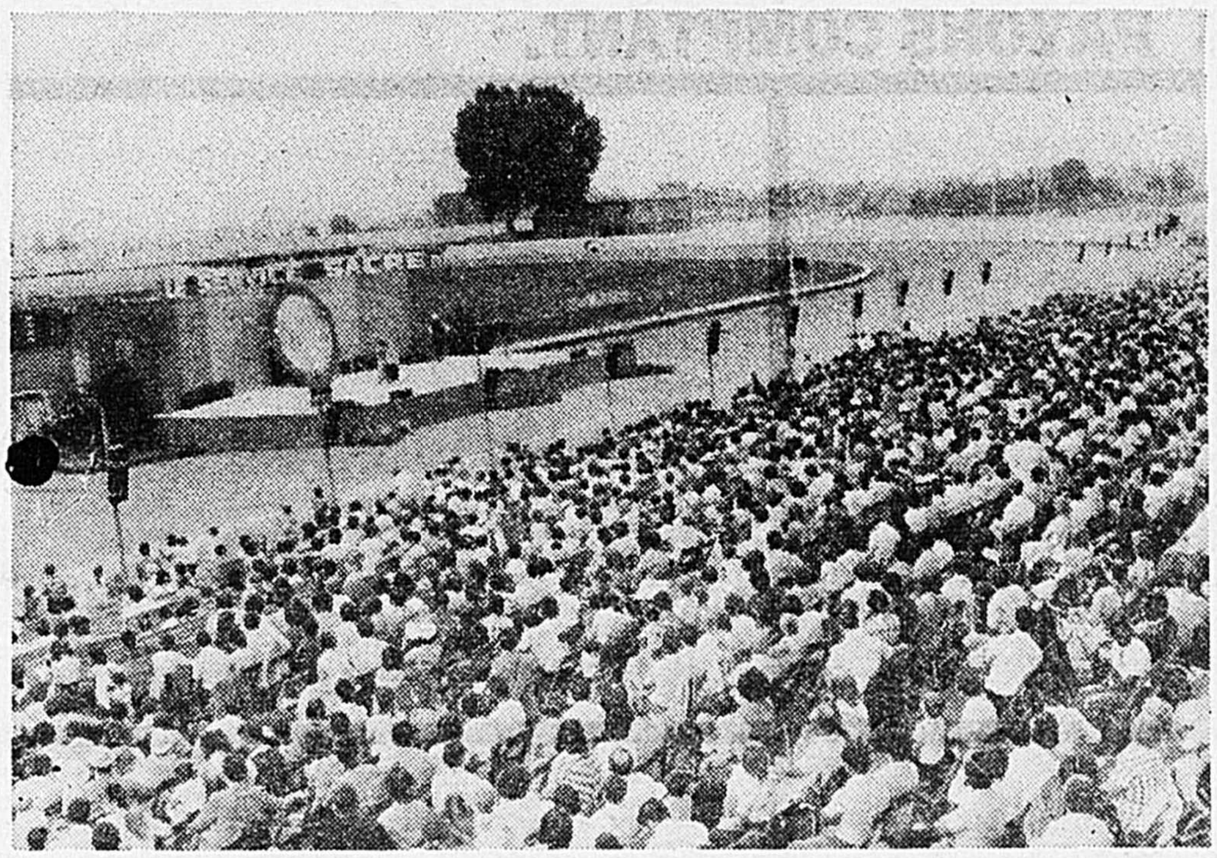
D.B. Norwood
Administrateur régional des
Services financiers et administratifs,
Région du Québec.

La solution aux problèmes du monde est envisagée

M. Denis Palardy, porte-parole pour les Témoins de Jéhovah de la région de St-Hyacinthe a déclaré qu'il y avait une foule de 8,390 personnes à Montréal en fin de semaine, lors de la session finale de leur assemblée provinciale.

Monsieur S. Szostak, de Toronto, a parlé sur la question: "Résoudrez-vous vos problèmes en servant Dieu?"

L'orateur a exposé les problèmes qui se posent à la société moderne: l'inflation, le chômage, les pénuries alimentaires dans de nombreux pays et la désagrégation de la vie de famille.



UN DÉSESPOIR GRANDISSANT

D'après M. Szostak, la corruption qui existe également dans le gouvernement et le commerce a suscité d'autres problèmes pour la société.

"Des sondages indiquent que le grand public a moins confiance que jamais dans les institutions humaines. De nombreuses personnes sont d'avis que des institutions telles que la médecine, la science et le système judiciaire dans lesquelles ils mettaient jadis leur confiance, ne résolvent pas leurs problèmes, mais très souvent ne font que les aggraver."

"Mais en qui alors pourrions-nous avoir confiance? En Dieu?" Telle est la question qu'a posée alors M. Szostak. "Croyez-vous qu'il puisse nous aider à résoudre nos problèmes dès maintenant, et qu'il puisse indiquer à la famille humaine la voie qui l'amènera à trouver le genre de vie qu'elle recherche?"

M. Szostak a déclaré que le délai fixé par Dieu pendant lequel il a toléré la sottise des hommes tire à sa fin.

"Tous les signes de l'accomplissement des prophéties bibliques indiquent que bientôt Dieu mettra fin à cette expérience de domination par l'homme," a-t-il déclaré. "En effet, nous sommes très avancés dans les 'derniers jours' annoncés par la Bible."

Parlant des efforts déployés par l'homme pour concevoir et édifier un monde meilleur, M. Szostak a déclaré que l'homme ne possède ni l'aptitude ni le droit de construire de sa propre initiative un monde meilleur.

"Seul Dieu peut faire cela," a-t-il déclaré.

M. Szostak a terminé en disant qu'un ordre nouveau est tout proche; cet ordre *nouveau comportera une* belle terre, exempte de pollution, de criminalité, de haine, de guerre, de misère, de maladie et de mort.

M. Palardy a dit que les Témoins de Jéhovah de la région sont plus déterminés que jamais de mettre ce message de la Bible, le livre de bonnes nouvelles, devant le public.

Lors du congrès, 184 nouveaux Témoins de Jéhovah furent baptisés par immersion complète.

DES MENUS A LA MODE DU PAYS

Les propriétaires d'établissements de restauration du Québec, désireux de retenir dans "La Belle Province" les visiteurs des Olympiques, auraient tout à gagner à composer leurs menus en célébrant les produits de leur région. Voici à leur intention une recette qui, parmi tant d'autres, ne manquerait pas d'éveiller les appétits les plus récalcitrants comme les voyageurs les moins aventureux.

S'agit-il de tomates à offrir? Pourquoi ne pas proposer la tomate Manseau, ou la tomate des Becquets, ou encore de Grondines? Et pour la crème, n'existe-t-il pas tout à côté un village riche de fermes fertiles dont le nom si joli évoquerait la joie de s'ébattre dans la nature et inviterait à pousser plus loin le voyage? Et que dire des tartes au sucre du pays, des fruits de saison, comme des potages, des crustacés, des poissonnailles? Du présalé Charlevoix ou Bonaventure?

Des fèves au lard de l'ancien coin de colonisation tout au bout du hameau? L'invitation au voyage, comme au bien-manger et au bien-boire, se fait au bout de la fourchette, au fil du couteau tout aussi bien qu'au bord de la coupe!

À vous d'en profiter et aussi d'en faire profiter tout votre pays.

Une autre bonne recette: ne pas trop saler l'addition! Que le restaurateur se souvienne que, lorsqu'il a eu à voyager, il a gardé le meilleur souvenir de plats bien souvent modestes parce qu'il en a eu pour son argent. Un client bien nourri est, auprès de tous ses parents et amis, un ambassadeur de la table qu'on lui a servie. Un peu de bonne publicité ne fait pas de tort! À vous le service...

A la Croix-Rouge On aime à partager... à s'entraider

SÉCURITÉ NAUTIQUE DE LA CROIX-ROUGE



Prenez soin de votre embarcation. Assurez-vous que la coque est solide et qu'il y a toujours une ancre et une pagaie à bord.

A VENDRE

Chiens esquimaux "Malamuths"

pure race, âgés de deux mois

$100.00 à $150.00

Informations:

278 Girouard St-Hyacinthe

CONTREMAITRE D'ENTRETIEN

Compagnie progressive située sur la rive Sud près de Montréal est à la recherche d'un contremaître d'entretien possédant au moins 5 ans d'expérience dans l'entretien et la réparation des machines dans une usine de grandeur moyenne.

De solides connaissances techniques sont requises ainsi que la facilité de motiver les employés.

Le poste permanent est pour l'équipe de jour et offre un salaire compétitif de bonnes conditions de travail ainsi que d'excellents bénéfices marginaux.

Veuillez communiquer avec

M. H. Rodier directeur du personnel Iberville Fittings Ltd 100 rue Longtin, St-Jean, Qué. 514-347-2304. (abonnés de Montréal: 658-1745)

REMBOURRAGE MASKOUTAINS ENR.



REMBOURRAGE
REMODELAGE
RECOUVRAGE

100 rue Blier
ville St Joseph
774-6686

OBTENEZ PLUS AVEC LES MAISONS MOBILES JOLY INC.

C.P. 251
Tél.: 395-2116
Cté Drummond

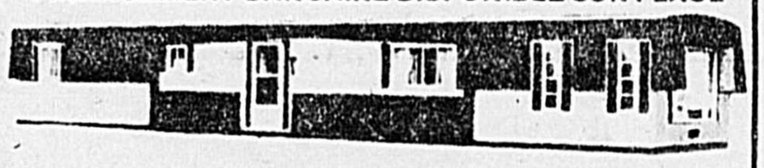
Rte Trans-Canadienne Sortie 105, St-Germain

Offrent le plus grand choix de maisons mobiles dans la région à des prix défiant toute compétition.

Norfab (Lachine et Chatelet)
Beauce Villa et Belmont
de 44 à 70 pieds
Belle Villa et Prestige
Norfab (Château et Lasalle)

Prix à partir de $8,500.

—TELEPHONES A FRAIS VIRES ACCEPTES
—FINANCEMENT BANCAIRE DISPONIBLE SUR PLACE



LE MEILLEUR PRODUIT AU MEILLEUR PRIX

DOMAINE DE MAISONS MOBILES

huron INC

Route 9 (116) à 2 milles de St-Hilaire

400 TERRAINS

BOISÉS ET SEMI-BOISÉS
TOUS SERVICES — LAC PRIVÉ



MAISONS MOBILES RICHELIEU — MODULINE



MAISONS SECTIONNELLES MODULINE

OUVERT AUX VISITEURS

7 JOURS PAR SEMAINE

DIRECTION: Rte 116 (anciennement rte 9), 2 milles passé St-Hilaire, ou Trans-Canadienne, sortie 70

TÉL.: MTL 467-1086, STE-MADELEINE 795-3496

immeubles
la liberté enr.
courtier

ACHAT . VENTE . ÉCHANGE . LOCATION
ADMINISTRATION . ÉVALUATION . PROMOTION

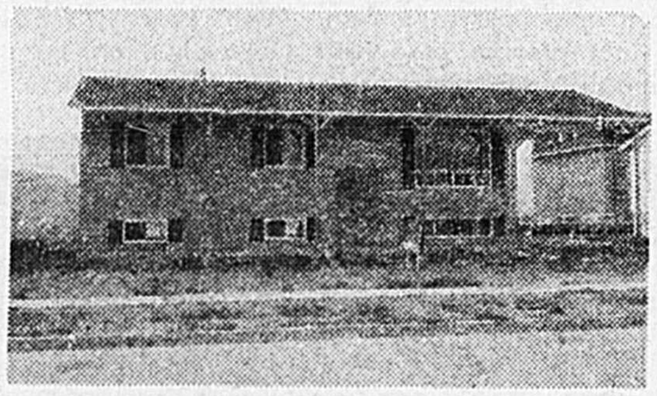
RAYMOND LALIBERTÉ C.V.
CLAUDE LALIBERTÉ A.V.
ANDRÉ LAFRANCE A.V.
PIERRE GUÉVREMONT A.V.
ANDRÉ DÉPÔT A.V.
MICHEL GODDU A.V.

773-8545

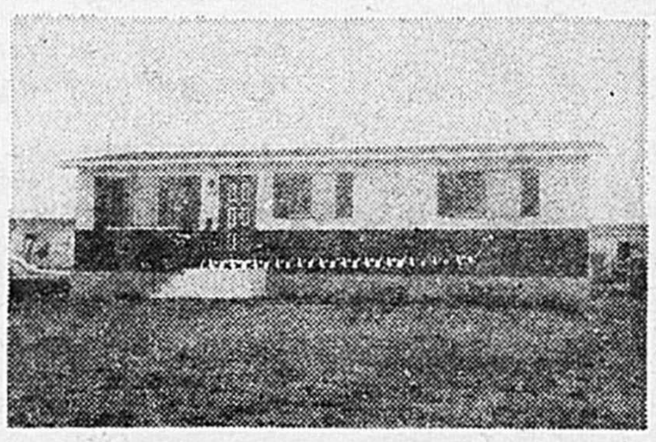
2965 LAFRAMBOISE ST-HYACINTHE

Bureau ouvert de 9 A.M. à 9 P.M. samedi 4 P.M.

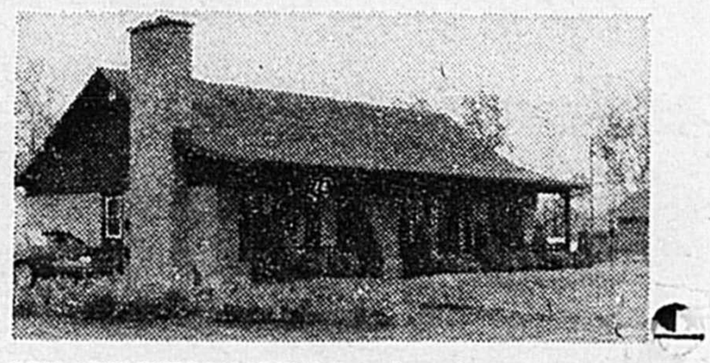
ACHETONS MAISONS PAYONS COMPTANT.



BOIS JOLY Maison neuve en déclin d'aluminium, carré de 24 x 40, 5½ pièces au premier plancher. Chauffage électrique. Beau grand terrain de 70 x 100 situé dans le secteur le plus recherché de la région de St-Hyacinthe, près des écoles, aréna, hôpital et service d'autobus à proximité. Prix et conditions qui vous étonneront. Ne retardez pas.



LA PROVIDENCE, Situé dans secteur tranquille, maison comprenant 3 chambres à coucher, salon et cuisine. Chauffage électrique. Cause de vente départ. Aucune offre raisonnable ne sera refusée.



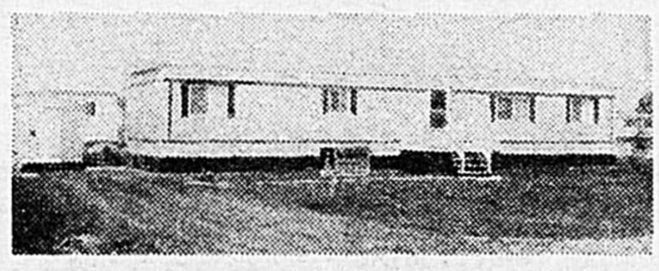
BOIS JOLY RUE LAMARCHE, Beau bungalow style canadien carré de 26 x 42, 5½ pièces au premier plancher dont 3 chambres à coucher, salon et cuisine. Galerie à la longueur sur la façade de la maison. Chauffage électrique. Située dans le Bois Joly près des écoles, hôpital, aréna, centre d'achat, service d'autobus à proximité. Prix plus que raisonnable. Léger comptant.



ST-DENIS, Le village des patriotes sur le bord de la rivière Richelieu, une bonne masion solide comprenant 3 chambres à coucher, salon, salle à diner, cuisinette et 1 salle de T.V. ou de lecture. Chauffage air chaud nouvellement installé, électricité refait à neuf. Terrain de 185 x 85 soit 15,725 p.c. quai en béton clôturé. Comptant requis $2,000. Prix incroyable. Il y a longtemps que tu cherches une maison sur les bords du Richelieu. Voilà l'occasion.

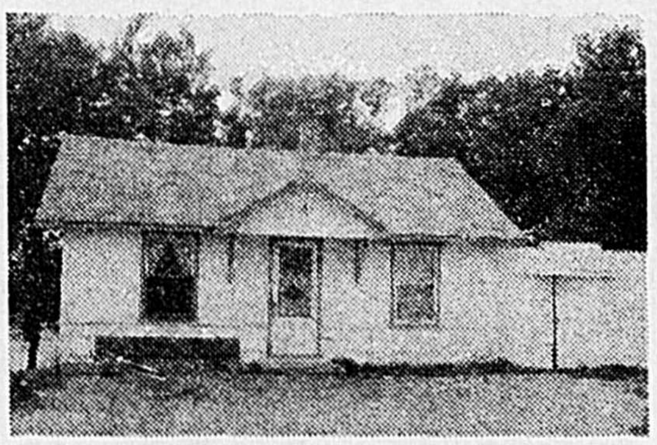


STE-ROSALIE, Bungalow comprenant 3 chambres à coucher, salon et cuisine. Foyer Franklin. Chauffage à air chaud. Doit être vendue cette somaine. Faites votre offre.



ST-THOMAS D'AQUIN, magnifique maison mobile très propre très bien isolé (isolation spéciale) comprenant 2 chambres à coucher, salon et cuisine. Chauffage électrique. Tour pour Antenne de T.V., garage isolé de 10 x 12. Terrain de 55 x 110 taxes scolaires et municipales $155. par année. Devenez propriétaire au même prix que votre logement actuel. Tranquilité, campagne, verdure, à quelques minutes du Bois Joly à St-Hyacinthe. N'est-ce pas formidable?

Prix $20000.



BORD DE L'EAU, Près de la rivière Yamaska, maison de 4½ pièces, salon cuisine et 2 chambres à coucher. Garage. Terrain paysagé de 12,000 p.c. PRIX $16,500.



BOURG JOLY, 2 logis comprenant 1 logis de 4½ pièces et un logis occupé par le propriétaire libre à l'acheteur, 5½ pièces. Chauffage air chaud. Garage double. Possibilité d'échange pour bungalow, être logé pour pas cher. Voilà l'avantage d'une maison comme celle-ci.

EPICERIE DEPANNEUR

situé au coin des plus achalandés

revenu net annuel $35,000.

PRIX DEMANDE

$12,000.

faites vite



ST-JOSEPH RUE CHAMPLAIN, propriété de 5 logis dont 4 de 4½ pièces et 1 de 3½ pièces. Propriété construite toute en briques, très bien entretenue. Rapporte annuellement $5,100. Valeur $50,000. Prix demandé $38,000.

ACTON VALE

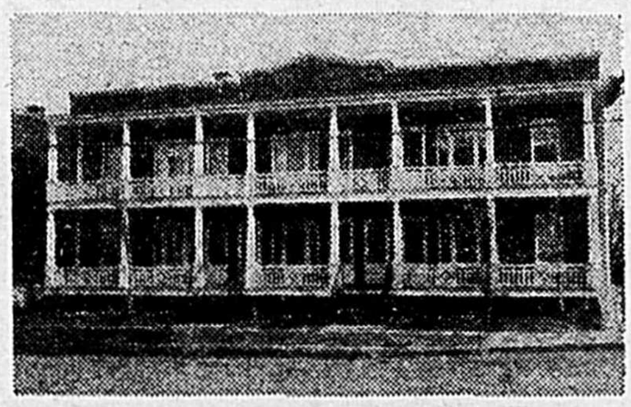
Excellent investissement

secteur commercial, centre ville

propriété en briques et pierres.

REVENU ANNUEL $15,000.

AUCUNE OFFRE RAISONNABLE NE SERA REFUSEE



ST-HYACINTHE RUE MORISSON, Propriété de 6 logis en briques 2 logis de 6½ pièces et 4 logis de 4½ pièces. Rapporte actuellement 5, 136 et augmentation certaine en juillet. Pour plus d'informations, téléphonez à nos bureaux.